Mazākumtautību skolu skolēnu identitāte un piederība latvijai

Pētījuma ziņojums

Māra Laizāne, Aivita Putniņa, Ilze Mileiko

# Saturs

[Saturs 1](#_Toc413246423)

[Ievads 2](#_Toc413246424)

[Mazākumtautību skolas Latvijā 5](#_Toc413246425)

[Metodoloģija 12](#_Toc413246426)

[Mēs, krievi? 17](#_Toc413246427)

[Piederība Latvijai 22](#_Toc413246428)

[Vienotība ar latviešiem 26](#_Toc413246429)

[Politisko procesu vērtējums 28](#_Toc413246430)

[Informācijas avoti – internets, ģimene un draugi 33](#_Toc413246431)

[Kāpēc mācīties mazākumtautību skolā 35](#_Toc413246432)

[Valodas jauniešu ikdienā 36](#_Toc413246433)

[Attieksme pret bilingvālo izglītību 42](#_Toc413246434)

[Vispārējās izglītības vērtējums 44](#_Toc413246435)

[Secinājumi 47](#_Toc413246436)

[Izmantotā literatūra 52](#_Toc413246437)

[Pielikumi 65](#_Toc413246438)

# Ievads

Latvijā valodas jautājums ir saistīts ar nacionālo un etnisko identitāti, jo nacionālā identitāte “latvietis” paredz arī etnisko identitāti “latvietis”, kuras galvenā pazīme ir latviešu valoda. Nav vispār akceptētas, leģitīmas nacionālās identitātes, kura ietvertu mazākumtautību pārstāvjus. Turklāt Latvijas informatīvā un politiskā telpa neveicina sabiedrības konsolidāciju, bet gan aktualizē atšķirības starp etniskajām kopienām.

Tā arī skolu galvenā – izglītojošā funkcija - mediju un politikas veidotāju debatēs, brīžiem aizslīd otrajā plānā, priekšroku dodot nacionālajai un etniskajai audzināšanai – latviešu skolās audzinot latviešus un mazākumtautību skolās, audzinot krievvalodīgos.

Laika gaitā notikuši atkārtoti mēģinājumi reformēt mazākumtautību skolas, palielinot latviešu valodas īpatsvaru mācību procesā. Mazākumtautību pārstāvju pretreakcija bijusi asa - 2004. gadā reformas pieņemšanas laikā saukli “Rokas nost no mūsu skolām” krieviski skandēja milzīgi cilvēku pūļi. Protesti bija skaļi un tika panākts zināms kompromiss, kura rezultātā krievu skolās daļai mācību bija jānotiek latviešu valodā. Pagājuši desmit gadi, un atkal ir radies iemesls skandēt tos pašus saukļus – 2018. gada mazākumtautību izglītības reforma paredz, ka 80% mācību stundas būs jāpasniedz latviešu valodā, kamēr atlikušie 20% paredzēti dzimtās valodas, kultūras vēstures un literatūras stundām. Mazākumtautību pārstāvji atkal pārmet valdībai mēģinājumus likvidēt mazākumtautību skolas un asimilēt viņu bērnus.

Tāpat arī referendums par krievu valodu kā otro valsts valodu bija reakcija uz parakstu vākšanu par mācībām tikai latviešu valodā arī mazākumtautību skolās. Ja latviešu valodai mazākumtautību skolās parakstus savākt neizdevās, tad par krievu valodu kā otro valsts valodu parakstījās pietiekami liels skaits cilvēku, lai jautājums tiktu izskatīts Saeimā un pēc tam virzīts publiskajai balsošanai, referenduma veidā. Publiskajā telpā dalība referendumā pārvērtās par ‘lojalitātes balsojumu’ – latviski rakstošie/raidošie mediji un “latvisko partiju” politiķi aicināja piedalīties un balsot pret - pret krievu valodu, pret nelojālajiem krieviem. Otrā pusē, krieviski rakstošie/raidošie mediji un “krievu partijas”, runājot par valodas referendumu ne tikai krievu valodas statusa kontekstā, bet pasniedzot to kā protesta balsojumu – pret Latvijas valdību, pret tās nelojalitāti pret krievvalodīgajiem. Referendumā Latvijas iedzīvotāji nobalso pret grozījumiem un krievu valoda neiegūst otrās valsts valodas statusu.

Raksturīga pazīme mediju diskursam par mazākumtautībām un mazākumtautību jauniešiem ir klātesamības trūkums, kur latviski rakstošie/raidošie mediji stāsta par mazākumtautībām, bet faktiskā sarunā mazākumtautību pārstāvjus neiesaista. Tāpat rīkojas arī krieviski rakstošie/raidošie mediji. Līdzīga polarizācija vērojama arī politikā un sabiedrībā (Juzefovičš 2012, Kļave 2010, Nakai 2014, Šulmane 2010 u.c.) - ikdienišķās sarunās netiek pārspriesti daudzi jautājumi starp cilvēkiem ar dažādu etnisko piederību, veselu gūzmu tēmu runājam tikai ar “savējiem”, kuriem ir tāda pati etniskā piederība.

Iekļaujošas valsts veidošanai un pilsoniskās līdzdalības veicināšanai ir būtiski veidot kopīgu sapratni par to, kas ir Latvija un tās iedzīvotāji. Taču, lai šīs sapratnes veidošanā iekļautu visu skatījumus, sarunā jādod iespēja izteikties tiem, uz kuriem konkrētās tēmas attiecas visvairāk. Mazākumtautību skolu jauniešus ir būtiski iesaistīt šajā dialogā, lai identificētu jautājumus, kas viņiem ir svarīgi.

**Projekta mērķis** ir iegūt padziļinātu izpratni par tiem Latvijas jauniešiem, kuri mācās vidusskolās ar mazākumtautību programmu un viņu skatījumu uz savu vietu Latvijā un pasaulē. Projektā apzināta attiecīgā teorētiskā literatūra, tā ietvaros veikta gan latviski, gan krieviski rakstošo/runājošo mediju analīze; izveidota pētnieku komanda ar jauniešiem no krievu mazākumtautību skolām un dota iespēja viņiem izpētīt savu vidi, savus vienaudžus, vienlaikus apgūstot sociālo un humanitāro zinātņu metodes; kopīgi veidot ziņojumu, kurā atbildēts uz jautājumiem, kas ir svarīgi pašiem skolēniem, kā arī izstrādātas rekomendācijas politikas veidotājiem un citām ieinteresētajām pusēm.

# Mazākumtautību skolas Latvijā

Latvijā ir septiņas mazākumtautību programmas - krievu, lietuviešu, igauņu, baltkrievu, poļu, ebreju un ukraiņu, kuras pēc Latvijas Republikas Ārlietu ministrijas datiem 2013./2014. mācību gadā bija iespējams apgūt 202 mācību iestādēs, no kurām 173 ir vispārizglītojošās skolas. No tām, 99 skolās bija iespējams apgūt krievu mazākumtautību programmu, 67 skolās bija divplūsmu (latviešu un krievu) izglītība, 4 poļu valodā, 1 ukraiņu valodā, 1 baltkrievu valodā, 2 angļu, 1 franču valodā (“Vispārizglītojošo dienas skolu skaits 2013./2014.m.g.”, 2014). Latvijā parasti krievu ģimenes izvēlas savus bērnus apmācīt skolās ar krievu mazākumtautību izglītības programmu (Golubeva, Austers 2011, 53.lpp).

Ja pārējo mazākumtautību skolu skaits pēdējos 20 gadus gandrīz nav mainījies, tad skolu skaits, kurās mācības notiek krievu valodā, šajā laika posmā ir samazinājies uz pusi (1998.gadā Latvijā bija 195 skolas, kur mācījās krievu valodā un 145 skolas ar divplūsmu programmu). Salīdzinoši, pēdējo 20 gadu laikā, skolu skaits, kurās mācības notiek latviešu valodā, ir samazinājies par 12% (1998. g. 728 skolas, 2013. gadā 632) (“Vispārizglītojošo dienas skolu skaits 2013./2014.m.g.”, 2014). Izglītības un zinātnes ministrija pēdējo gadu laikā ir reorganizējusi un slēgusi skolas, pamatojot to ar nepieciešamību pielāgoties demogrāfiskajai situācijai, taču krievvalodīgajos medijos ir izskanējusi informācija, ka tas ir tikai aizsegs krievu skolu slēgšanai, lai turpinātu nacionālo mērķu sasniegšanu (Бузаев 2014, Носович 2014, Игнатьев 2015 u.c.).

Mazākumtautību izglītības programmu apgūst 57 640 skolēni, kas ir 27,2 % no Latvijas kopējā skolēnu skaita. Izglītības un zinātnes ministrija noskaidrojusi (Kuzmina, 2014), ka citu etnisko grupu bērni mēdz mācīties arī skolās ar latviešu izglītības programmu, piemēram, 2012./2013. mācību gadā tie bija 6032 krievu skolēni (2011./2012.g. 6246, 2010./2011.g.6835). Daļa no skolēniem ir arī ar jauktu etnisko piederību - 2006. gada pētījumā noskaidrots, ka vidusskolā, latviešu izglītības programmā, 15% skolēnu bija ar citu (ne latviešu) vai jauktu etnisko piederību un 19% mājās lieto krievu valodu (Austers, Golubeva, Kovalenko, Strode 2006, 21.lpp).

Atsevišķas skolas ar izglītības programmām latviešu vai krievu valodā, Latvijā bija jau padomju periodā, taču to nozīme un funkcijas mainījās 90o gadu sākumā, Latvijai atgūstot neatkarību. No 1995. gada tika uzsākta pāreja uz mācībām latviešu valodā visās mazākumtautību skolās, taču, kad tika paziņots, ka no 2004. gada 1. septembra vidusskolā būs jāmācās tikai latviešu valodā, krievvalodīgā sabiedrības daļa sāka protestēt (Golubeva, Austers 2011, 49-50.lpp).

Protestos pret mazākumtautību izglītības programmas reformu dalībnieku skaits lielākajā no akcijām, 2004. gada 1. maijā, bija ap 60 tūkstošiem, kā arī tika savākti 107 000 paraksti krievu skolu atbalstam, pēc PCTVL (šobrīd Latvijas Krievu savienība) un “Krievu skolu aizstāvības štāba” datiem (Latvijas Krievu savienība, 2005). 2004. gada reforma sākotnēji paredzēja pilnīgu pāreju uz izglītību latviešu valodā 10., 11., un 12. klasē. Protestu dēļ reforma tika pārskatīta un realizēta ar izmaiņām - tika nolemts, ka mazākumtautību skolās būs latviski jāmācās 60% stundu. Šāds risinājums “Krievu skolu aizstāvības štābu” un PCTVL neapmierināja, jo netika sasniegti viņu uzstādītie mērķi (“О Штабе”, n.d., 6.rindk.), taču turpmākās protesta akcijas vairs neguva iepriekšējo sabiedrības atbalstu.

Baltijas Sociālo zinātņu institūts (BSZI), 2010. gadā, Izglītības un zinātnes ministrijas uzdevumā, veica pētījumu „Vidusskolēnu pilsoniskās un lingvistiskās attieksmes, apgūstot mazākumtautību izglītības programmas”. lai noskaidrotu 2004. gada izglītības reformas ietekmi un rezultātus, kā arī skolēnu viedokli. Pētījums parādīja, ka attieksme pret reformu laika gaitā uzlabojusies - 2004. gadā to atbalstīja 15%, bet 2010. gadā 35% mazākumtautību skolēnu, kā arī augusi vēlme mācīties bilingvāli - 2004. gadā vēlmi mācīties bilingvāli izteica 41% mazākumtautību skolēnu, 2010. gadā 58%. Tikai krieviski 2004. gadā gribēja mācīties 50% skolēnu, 2010. gadā - 34% (BSZI 2010, 6.lpp, 29-30.lpp). Pamatojoties uz šiem datiem un pašu veiktajiem pētījumiem, 2011. gadā Izglītības un zinātnes ministrija secināja, ka mazākumtautību izglītības reforma notikusi pēc plāna un ar pozitīviem rezultātiem, jo skolēniem izdevies apgūt gan valodu, gan mācību vielu (IZM informatīvais izdevums 2011, Korbe 2011).

Tajā paša laikā, BSZI (2010, 5.lpp) pētījumā ir secinājums, ka šo gadu laikā mainījies tas, cik piederīgi skolēni jūtas Latvijas valstij - 2004. gadā - 70%, 2010. gadā - 30% skolēnu jūtas cieši vai ļoti cieši saistīti ar Latviju, kamēr skolēnu piederības sajūta Eiropai ir augusi - no 25% 2004. gadā līdz 51% skolēnu 2010. gadā.

Politiskā partija “Visu Latvijai-Tēvzemei un Brīvībai/LNNK” (VL-TB/LNNK) 2010. gadā vāca parakstus Satversmes grozījumu ieviešanai, kuri paredzēja, ka, no 2012. gada 1. septembra, mācību valoda visās skolās būs latviešu (Providus.lv, 2012), kas krievu medijos tika uztverts kā atkārtots mēģinājums likvidēt krievu skolas (Носович, 2014 u.c.). Kaut gan VL-TB/LNNK savāca pirmās kārtas parakstus, otrā parakstu vākšanas kārta beidzās neveiksmīgi (CVK lēmums nr.34, 2011), taču izsauca pretreakciju krievvalodīgo vidū un organizācijas Vienota Latvija, Dzimtā valoda, u.c., ar politiskās partijas “Saskaņas Centrs” atbalstu sāka vākt parakstus likumprojekta ierosināšanai par krievu valodas kā otrās valsts valodas ieviešanu. Parakstus izdevās savākt un likumprojekts nonāca Saeimā, taču tā kā deputātu balsojums ir negatīvs (60 ir pret), Centrālā vēlēšanu komisija nolemj 2012. gada 18. februārī rīkot referendumu, atstājot lēmumu Latvijas iedzīvotāju varā.

Diskusijas par vai pret otro valsts valodu reti noritēja par krievu valodas statusa problēmām un daudz biežāk skāra citas tēmas, - likumprojekta iesniedzēji bija atklāti par to, ka viņu motivācija ir sodīt “VL-TB/LNNK” un parādīt savu spēku (Манифест движения «За родной язык», 2012). Kā intervijā uzsvēra “Saskaņas centra” politiķis Nils Ušakovs, gandrīz neviens neatbalsta divvalodību, bet balsos referendumā par krievu valodu kā otro valsts valodu, lai demonstrētu Latvijas valdībai, ka nepieciešams pārdomāt tās attieksmi pret krieviem (BNS, 2012). Partijas “Vienotība”, “Zatlera Reformu partija” un “Nacionāla Apvienība” aicināja balsot pret likumprojektu, sakot, ka latviešu valodas kā vienīgās valsts valodas statuss ir būtisks Latvijas neatkarībai, ka latviešu valoda izsaka Latvijas būtību (Partiju "Vienotība", "Zatlera Reformu partija" un "Nacionālā apvienība" paziņojums, 2011), kā arī apsūdzēja likumprojekta virzītājus mēģinājumos šķelt Latvijas sabiedrību un apšaubīt Latvijas valstiskumu (turpat). Rezultātā, 74,8% Latvijas iedzīvotāju nobalso pret krievu valodu kā otro valsts valodu, kamēr likumprojektu atbalsta 24,88% (CVK, 2012).

Tiesībsarga biroja veiktajā pētījumā “Bilingvālā izglītība” (2014) izvirzīts priekšlikums visu skolu vidusskolās mācīties tikai latviešu valodā (turpat), pret ko iebilst un paskaidrojumus pieprasījusi partija “Saskaņas centrs”, kā arī Latvijas krievu mācībvalodas skolu atbalsta asociāciju (LAŠOR) (LETA, 2013). Latvijas Tiesībsarga birojs pētījumā citē Izglītības likumā noteikto normu, ka „mazākumtautību izglītības programmās papildus iekļauj attiecīgās etniskās kultūras apguvei un mazākumtautību integrācijai Latvijā nepieciešamo saturu,” un norāda, ka tieši kombinācija, kurā mazākumtautību pārstāvji mācību procesā apgūst gan savas etniskās kultūras un valodas, gan valsts valodu un kultūru, palīdzēs Latvijai iegūt pilnvērtīgas personības, kuras veiksmīgi iekļaujas sabiedrība (turpat, 107-108.lpp). Būtiski neapdraudēt skolēnu etnisko identitāti, vienlaikus nodrošinot tādas latviešu valodas un kultūras zināšanas, lai parūpētos par mazākumtautību jauniešu konkurētspēju un iespēju mācīties Latvijas augstākajās izglītības iestādēs (turpat, 133.lpp). Tiesībsarga birojs identificē problēmu, ka šobrīd visām Latvijas mazākumtautībām nav vienādu iespēju mācīties par savu kultūru un saglabāt valodu (turpat, 108.lpp), piemēram, likumā paredzēts, ka 9. klasē iespējams izvēlēties eksāmena valodu - latviešu vai krievu, aizmirstot par citām minoritāšu valodām (turpat, 109.lpp).

2014. gada sākumā medijos izskanēja informācija, ka tā brīža valdības koalīcijas līgums paredz 2018. gadā visās skolās mācības tikai latviešu valodā, kas izraisīja vairākas Latvijas krievvalodīgo protesta akcijas, no kurām visapmeklētākajā protesta akcijā Rīgā ieradās ap 100 dalībnieku (Valdmanis 2014b, В Риге пройдет пикет в защиту русских школ 2014, Еленина, Рубинчик 2014) un Daugavpilī ap 200 ("РСЛ": провокаторы пытались сорвать митинг в поддержку русских школ, 2014). Krieviski rakstošie mediji arī šo izglītības programmas reformu dēvē par krievu skolu likvidāciju (В Латвии подготовили проект ликвидации русских школ 2014, Правящие партии в 2018 году планируют полностью ликвидировать русские школы 2014). Izglītības reformas pretinieki uzskata, ka krievvalodīgos bērnus mēģina padarīt par latviešiem, un pretojoties tiek izmantota liela daļa to pašu saukļu, kas 2004. gadā, no kuriem pazīstamākais ir “Руки прочь от русских школ!” (latviski - Rokas nost no krievu skolām!). (РусскаяЗаря, 2014) Sabiedriskā kustība „Nepilsoņu kongress” 2014. gada 22. februārī, apsprieda šo jautājumu Nepārstāvēto parlamentā ārkārtas sesijā. Diskusiju laikā parādījušies arī tik galēji viedokļi, ka nepieciešams Latvijas valdībai draudēt ar Ukrainā notikušā Maidana scenāriju atkārtošanu. Sēdes vadītāji gan šādu nostāju neatbalsta, taču apliecina, ka daļa no viņu domubiedriem varētu tikt izprovocēti arī uz šādu rīcību (Leitāns, 2014). Turklāt Latvijas Krievu savienība savos protestos pieprasījusi, ne tikai 2018. gada reformas nepieļaušanu, bet arī 2004. gada reformas atcelšanu. (LETA, 2014)

Tā laika izglītības ministre Ina Druviete, reaģējot uz protestiem, precizēja informāciju par reformu: “[Valdību veidojošo partiju sadarbības līgumā] rakstīts, ka „ar 2018. gada 1. septembri Ministru kabineta noteiktajā kārtībā valsts un pašvaldību mazākumtautību izglītības iestādēs visas izglītības programmas sāk apgūt valsts valodā, izņemot svešvalodas un tās, kuras nepieciešamas mazākumtautības valodas un attiecīgās etniskās kultūras apguvei,”” kas varētu būt tādi priekšmeti kā dzimtā valoda, literatūra, kultūras vēsture un citi (Riteniece, 2014). Protesti gada otrajā pusē samazinājās (pēdējais bija protests Daugavpilī, 2014. gada 30. septembrī), bet Latvijas Krievu savienība un Krievu skolu aizstāvības štābs 2014. gada vasarā un rudenī rīko lekcijas (Профилактика от ассимиляции, n.d.) un izbraukuma seminārus vecāku informēšanai un mobilizēšanai (Семинары «Русской школе – быть!», n.d) pret 2018. gada reformu.

Tēma, kura tiek pieminēta apspriežot mazākumtautību izglītības iestādes un izglītības reformas, ir skolotāju sagatavotība. Tiesībsarga birojs uzskata, ka mazākumtautību skolotājām mēdz būt nepietiekamas valsts valodas zināšanas, kā arī netiek sistemātiski pārbaudīta bilingvālās izglītības kvalitāte (Tiesībsarga birojs 2014, 127-128.lpp). 2014. gadā Valsts valodas centrs pārbaudīja 99 skolas, kurās ir mazākumtautību izglītības programmas, un 55 skolotāji un 24 skolotāju palīgi sodīti,par nepietiekamām latviešu valodas zināšanām, ar naudas sodu un, viņiem uzdots nākamo mēnešu laikā, nokārtot latviešu valodas pārbaudi (Aleksandrova 2015). Skolu vadība atzīst, ka problēmas ir ar vecāko skolotāju paaudzi, kuriem latviešu valodu ir grūti iemācīties un ir maz izdevību to lietot ikdienā (Aleksandrova 2015, Tiesībsarga birojs 2014, 130.lpp). Tiesībsarga birojs savā pētījumā (2014, 132.lpp) min pedagoģijas doktores Tatjanas Russitas sacīto: “Skolotāju paaudzes mainās lēnāk, nekā reformas tiek īstenotas,” un uzsver, ka ar jaunajiem skolotājiem, kuri pabeiguši Latvijas augstākās izglītības iestādes, problēmu neesot. Tiesībsarga birojs norāda, ka skolas vadības un skolotāju attieksme pret valsti, valsts valodu un tās likumiem ietekmē skolēnu attieksmi (turpat). Diskusijā LTV7 «Точки над i», 2015. gada 7. janvārī, Providus eksperte, pētniece Marija Golubeva un LR Izglītības kvalitātes valsts dienesta pārstāvis Jānis Mihailovs gan norādīja, ka lielākā daļa skolotāju strādā labi un prot latviešu valodu - valstī esot 30 tūkstoši pedagogu, no kuriem 55 ir ļoti maza daļa. Turklāt, kā piezīmēja Jānis Mihailovs, Izglītības kvalitātes dienests 2014. gadā esot saņēmis 730 sūdzības, no kurām tikai 5 esot bijušas par valodu. Tiek daudz apspriesta latviešu valodas kvalitāte un apmācības veidi, bet iepriekšminētajā diskusija LAŠOR pārstāve Jeļena Matjakubova norādīja, ka nav īsti skaidrs, cik labi skolās iemāca krievu valodu. (Игнатьев, 2015)

Mazākumtautību skolu jautājums Latvijas sabiedrības dienaskārtībā parādās atkal un atkal, turklāt sabiedrībā, medijos un politikā lietotā polemika ir gandrīz vienāda, kas, no vienas puses, rada iespaidu, ka situācija nav mainījusies. No otras puses, pētījumi, kurus veic Izglītības un zinātnes ministrija, Tiesībsarga birojs un citas organizācijas, ļāvuši secināt, ka mazākumtautību skolu reformas devušas iespēju labāk apgūt latviešu valodu, saglabājot pietiekami augstu akadēmisko sasniegumu līmeni, kā arī mainījies tas, kā mazākumtautību skolēni redz sevi Latvijā, kā uztver izglītības reformas un bilingvālo izglītību. Tātad neskatoties uz to, ka tas, kā runājam par mazākumtautību skolām nav mainījies, iespējams pieņemt, ka pašas skolas ir mainījušās un stereotips par mazākumtautību skolu vidi un skolēniem vairs neatbilst patiesībai.

# Metodoloģija

Pētījumā tika aicināti piedalīties mazākumtautību skolu skolēni no visas Latvijas, kā arī iesaistītas viņu skolotājas. Kopējais **informantu skaits** ir 85, no kuriem 65 ir skolēni un 20 ir skolotājas. Skolēni-informanti ir vidusskolēni, vecumā no 15 līdz 19 gadiem. Visi pētījuma dalībnieki ir parakstījuši atļaujas par piedalīšanos pētījumā, nepilngadīgu informantu gadījumā atļaujas parakstījuši vecāki. Informantiem tiek nodrošināta anonimitāte, tāpēc pētījumā netiek minēti ne dalībskolu un pilsētu nosaukumi, ne informantu vārdi.

Piemērotākais metodoloģiskais veids, kā noskaidrot, kas notiek krievu skolās un ko domā, un jūt krievu jaunieši, ir **etnogrāfiskais lauka darbs**. Etnogrāfiskā lauka darba būtiska sastāvdaļa ir iesaistītais novērojums – dzīvojot blakus un, sēžot pie viena galda, izveidot attiecības ar pētāmās grupas dalībniekiem un līdz zināmai robežai kļūt par vienu no grupas, par “savējo”, tādējādi rezultātā iegūstot datus nevis, skatoties no ārpuses, bet gan ar līdzpārdzīvojuma, klātbūtnes palīdzību. Šī procesa laikā veiktas arī dažāda veida intervijas, veidota lauka darba dienasgrāmata, kā arī izmantotas dažādas gan kvalitatīvas, gan kvantitatīvas datu apkopošanas metodes. Etnogrāfiska lauka darba priekšrocība ir tā, ka, iespējams ne vien dzirdēt to, ko cilvēki saka, bet arī redzēt, ko viņi dara, kas mēdz būt visai atšķirīgas lietas. Šāda pētījuma veikšana pētniekam palīdz atbrīvoties no aizspriedumainiem vai vienkārši nepareiziem pieņēmumiem par pētāmo lauku un tādējādi nodrošina augstāku iegūtās informācijas kvalitāti. Taču šādi pētījumi prasa ļoti daudz laika, kā arī ne vienmēr ir piemēroti, ja pētniekam ar pētāmajiem ir liela vecuma atšķirība, tie pārstāv dažādus sociālos slāņus, nerunā vienā valodā u.tml. vai arī, piemēram, izvēlētā tēma ir pārāk personīga. Visi iepriekšminētie faktori var ietekmēt pētnieka iespējas atrasties pētāmajā laukā, kā arī būtiski apgrūtināt informācijas ieguvi. Tādās situācijās iespējams izmantot biedru etnogrāfiju.

**Biedru etnogrāfija** radīta, lai izpētītu grūti pieejamas grupas vai arī runātu par margināliem, tabu jautājumiem. Turklāt līdz šim šī metode pamatā izmantota pētot jauniešus, kuri mēdz būt salīdzinoši noslēgti attiecībā uz sevi un saviem vienaudžiem. Metodes izstrādātāji Nīls Praiss un Kirstans Havkins (Price, Hawkins 2002) biedru etnogrāfiju izmantoja, pētot jauniešu seksuālo un reproduktīvo uzvedību, kas ir tēma, par kuru jaunieši ar pieaugušajiem runā nelabprāt. Šobrīd metode veiksmīgi izmantota arī citos pētījumos (skat. Collumbien et al 2009, Mutchler et al 2013), iegūstot derīgu informāciju, kas pēc tam izmantota, veidojot izglītības programmas, uzlabojot veselības aprūpes kvalitāti un pieņemot politiskus lēmumus.

Biedru-etnogrāfija paredz pētāmās kopienas dalībnieku apmācīšanu pētniecības metodēs un viņu aktīvu dalību pētījuma veikšanā – intervējot un veicot novērojumu. Mazākumtautību skolu skolēniem biedru-etnogrāfija bija iespēja izstāstīt to, kas svarīgs tieši viņiem. Tā ļauj kopienas dalībniekiem uzdot sev būtiskos jautājumus, izteikt viedokli par tēmām, par kurām parasti viņu viedokli nejautā, kā arī nodrošināt kopienas korektu reprezentāciju.

No mazākumtautību skolu skolēniem veidota deviņu cilvēku **komanda**, kurā bija pārstāvji no visiem Latvijas reģioniem (trīs no Latgales, divi no Zemgales, divi no Kurzemes, divi no Rīgas/Vidzemes), kuri piedalījās pētījuma tēmu un interviju jautājumu izstrādē, veica novērojumus un intervijas, kā arī identificēja nozīmīgākās problēmas un secinājumus, un sniedza savas rekomendācijas.

Darbs notika divu klātienes semināru veidā, kā arī papildus tiekoties pētījuma datu ievākšanas laikā un regulāri sazinoties ar skolēniem-pētniekiem. Pirmā tikšanās bija semestra sākumā, kur skolēnus-pētniekus iepazīstināja ar biedru etnogrāfijas pamatprincipiem, pētījuma ētiku, kā arī paši diskutēja par dažādiem ar tēmu saistītiem jautājumiem. Skolēnu-pētnieku vajadzībām nodrošināti dažādi informatīvi materiāli - krievu-latviešu vārdnīca ar dažādiem antropoloģijas terminiem, lauka dienasgrāmatas piemērs, raksti par interviju veikšanu un citi materiāli. Semināra beigās skolēni-pētnieki sniedza ieteikumus fokusa grupas diskusiju un interviju vadlīniju izveidei. Piemēram, par lieku tika atzīts jautājums par izglītības reformām un tas netika izņemts no interviju vadlīnijām tikai tāpēc, lai pārliecinātu arī lasītājus, ka šis nav īpaši aktuāls jautājums (kas arī pierādījās) un tika ierosināti jautājumi par krievu valodu kā otro valsts valodu, atšķirībām starp krieviem un latviešiem, par to, kā uzlabot attiecības starp krievu un latviešu kopienām, kā arī jautājumi, lai noskaidrotu mazākumtautību skolu jauniešu bilingvālās izglītības un vispārīgās izglītības sistēmas vērtējumu. Skolēnus pētniekus ļoti interesēja arī tas, kādi ir vienaudžu nākotnes plāni - kādas profesijas vēlas apgūt, kur (Latvijā vai ārzemēs) un ko mācīsies.

Katrs no skolēniem-pētniekiem veica trīs **intervijas** ar skolasbiedriem (ievērojot pētnieka ētiku – saglabājot konfidencialitāti un ievācot atļaujas par piedalīšanos pētījumā), kā arī pats tika intervēts par pētījuma gaitā gūtajiem iespaidiem. Otrajā tikšanās reizē, semestra nogalē, skolēnu-pētnieku komanda strādāja pie pētījuma secinājumiem, izceļot pēc viņu domām būtiskākos, un mēģināja arī nonākt pie identificēto problēmu risinājumiem.

Kopumā skolēni-pētnieki veica 27 intervijas un tā kā arī katrs no skolēniem-pētniekiem tika pats intervēts, tad pētījuma pamatu veido 36 intervijas. Interviju garums bija vidēji 30 minūtes.

Tika rīkotas arī piecas **fokusa grupas diskusijas** ar skolēniem, kā arī viena apaļā galda diskusija pētījuma vidū ar skolotājiem. Skolēnu diskusijās skolotāji nepiedalījās, tāpat arī skolotāju diskusijā nebija skolēnu, lai visiem būtu iespēja brīvi izteikties. Diskusiju vadlīnijas veidotas, balstoties iepriekš minētajās interviju vadlīnijās.

Kopā fokusa grupu diskusijās piedalījās 38 skolēni un 20 skolotājas. Diskusiju vidējais garums bija stunda.

Visās diskusijas jaunieši tika aicināti komentēt jautājumus, to atbilstību vai neatbilstību tēmai, ierosināt trūkstošās tēmas, taču skolēnu-pētnieku uzlabotie interviju jautājumi visās diskusijās tika atzīti par vispusīgiem un izsmeļošiem.

Diskusijās mazākumtautību skolēni drīkstēja paši izvēlēties, **kādā valodā** runāt, kā arī diskusijas jautājumi bija pieejami gan latviski, gan krieviski, taču sarunu dalībnieki tika aicināti pieturēties pie latviešu, krievu vai angļu valodas, lai būtu iespējams visiem kopīgi saprasties. Rezultātā, visas diskusijas notika bilingvāli - lielākoties jaunieši runāja vienā - latviešu vai krievu valodā, ik pa brīdim pārejot no vienas uz otru, lai kaut ko precīzāk paskaidrotu vai būtu pārliecināti, ka ir pareizi saprasti. Fokusa grupu diskusijās un intervijās, kurus veica latviski runājoši pētnieki, mazākumtautību jaunieši bieži izvēlējās runāt latviešu valodā, retumis pārejot uz krievu valodu, lai veiksmīgāk un precīzāk izteiktos. Ja pirmajā diskusijā ar skolēniem­pētniekiem, daļa vairāk izmantoja krievu valodu, tad pēc tam intervijās un otrajā diskusijā, saziņa notika galvenokārt latviski, un jaunieši norādīja, ka cenšas izmantot iespēju labāk iemācīties latviešu valodu.

**Datu analīze** notika sākotnēji apstrādājot interviju un diskusiju transkriptus Atlas.ti, kas ir kvalitatīvo datu kodēšanas programma. Interviju un diskusiju transkriptu kodēšana ļauj vispusīgāk analizēt datus gan pa dažādām analītiskajām kategorijām, gan arī, identificējot viedokļu izplatību. Dati tika analizēti tādās kodu kategorijās kā izglītības vērtējums, nākotne, interese par politiku, izglītības reformas un citās.

Veikts arī atbilstošās **teorētiskās literatūras apskats** (Pielikums nr.1), kā arī, mēģinot ieskicēt šī brīža situāciju sabiedrībā, krieviski un latviski rakstošo Latvijas **mediju apskats**. Mediji tika izvēlēti gan pēc statistikas datiem par populārākajiem medijiem Latvijas iedzīvotāju vidū, gan vadoties pēc pētījuma dalībnieku vidū populārākajiem medijiem.

Pēc **pētījuma** jāatzīst, ka tieši biedru etnogrāfijas metodes lietošana ļāva šo pētījumu realizēt, jo neskatoties uz solīto anonimitāti un skolas ikdienu netraucējošas metodes izmantošanu, skolu atsaucība bija salīdzinoši maza. Grūti iedomāties, kāda būtu bijusi skolu atsaucība, ja intervijas un novērojumus vēlētos veikt kāds cilvēks no malas. Tāpat arī skolēnu-pētnieku pienesums visos pētījuma posmos bija nozīmīgs. Tā kā pētījuma sākuma uzstādījums apzināti bija ļoti plašs, neizvirzot hipotēzes, bet ļaujot skolēniem-pētniekiem nākt ar savām idejām un ierosinājumiem, pastāvēja risks, ka beigās būs sarežģīti apkopot lietojamus datus. Rezultātā ievāktā informācija ļāva veidot saistītu stāstījumu, iezīmējot dažādās mazākumtautību jauniešus identitātes veidošanas prakses, sabiedrības procesu vērtējumus, idejas par nākotnes plāniem un daudz ko citu.

Skolēni-pētnieki pierādīja sevi kā ieinteresētus, motivētus un inteliģentus jauniešus, kuri labprāt reflektēja par savu ikdienas pieredzi, bija atklāti un nebaidījās uzdot arī ne tik patīkamus vai pat provocējošus jautājumus.

Biedru etnogrāfijas izmantošana skolu un skolēnu kontekstā atšķiras no metodes pielietošanas citos pētījumos, jo šeit jaunieši ne vien pārstāv atsevišķu kopienu, bet lielā mērā tiek skatīti institucionālā kontekstā, kur bez šīs institūcijas iesaistes pētījuma norise nenotiktu vai arī varētu notikt tikai nekorektā veidā, slēpjot to no skolas vadības.

# Mēs, krievi?

Mazākumtautību skolu skolēni bieži tiek saukti par krieviem - ikdienas valodā mazākumtautību skolas saucam par “krievu skolām” un pieņemam, ka visi, kas tur mācās, ir krievi. Kaut gan lielākā daļa Latvijas mazākumtautību skolu programmu ir tieši krievu mazākumtautību skolu programmas, kas paredz krievu valodas, literatūras un kultūras pastiprinātu apgūšanu, kā arī bilingvālo izglītību, kur tiek paralēli apgūtas krievu un latviešu valodas, daudzi to skolēni sevi par krieviem neuzskata.

|  |
| --- |
| *Skolniece (Kurzeme)*: Krievs - ir tas cilvēks, kurš dzīvo Krievijā... nē, kurš atbraucis no Krievijas. Krievvalodīgais ir tas, kurš vienkārši zina krievu valodu. Viņš varbūt piedzima Latvijā, tāpat kā es. Es esmu krievvalodīgā, bet es neesmu krieviete. Es pēc tautības esmu baltkrieviete, tāpēc es esmu krievvalodīgā. Krievs, cilvēks, kurš dzimis Krievijā vai kuram vecāki, vai, kaut kā saistīts ar Krieviju, atbraucis... tā.*Skolniece 1 (Rīga):* Varbūt krievvalodīgais ir tieši valodas lietotājs, kurš lieto kā pamatvalodu, bet krievs ir cilvēks, kuram jau mentalitāte cita... vai atbraucis no Krievijas vai izaudzis tieši krievu sabiedrībā – ne tikai ģimenē, bet arī ja apkārt bijuši krievi, tā mentalitāte. Tāpat kā viņa... es esmu krieviski runājošs cilvēks, bet nevaru īsti sevi nosaukt par tīru krievieti, jo kaut gan esmu dzimusi Krievijā, tomēr uzaugusi esmu te. Mentalitāte arī citādāka.*Skolniece 2 (Rīga):* Lielākā daļa no maniem paziņām ir krievi... kad mēs braucām ar orķestri uz Maskavu... tur mūsu uzvedība un to krievu uzvedība  - divas pilnīgi dažādas sabiedrības, kaut gan visi runājam krieviski. Krievvalodīgais ir tas, kurš valodu izmanto, bet krievs - tas ir raksturs...*Skolnieks (Zemgale):* Krievs - tas ir ne vairāk kā nacionalitāte. Tas ir ieraksts pasē. *Citāts no pirmās diskusijas* |

Jaunieši pašidentificējas dažādi, turklāt identitātes apzīmējumu izvēli ietekmē gan ģimene, gan vieta un situācija. Mazākumtautību skolēni ne vien nāk no dažādu etnisko piederību ģimenēm un sauc sevi par, piemēram, poļiem, baltkrieviem, lietuviešiem u.c., bet arī tie, kuriem vecāki vai vecvecāki nāk no Krievijas norāda, ka “krievs” drīzāk apzīmē Krievijas krievus. Pat tie, kuri ar lepnumu sauc sevi par krieviem, minot, ka viņu senči ir krievi un, ka ģimenē tiek ievērotas atbilstošās tradīcijas vai ievērotas reliģiskās prakses, uzsver, ka atšķiras no Krievijas krieviem.

|  |  |
| --- | --- |
| Я назвала бы себя «krieviete», даже если я хорошо знаю латышский язык. Думаю, что разница небольшая, главное какой человек сам, а не на каком языке он говорит. И во всех случаях могу сказать, что я русская, в этом нет ничего постыдного.  | Es sauktu sevi par krievieti, kaut gan es labi zinu latviešu valodu. Domāju, ka atšķirība nav liela, galvenais, kāds cilvēks ir pats, nevis kādā valoda runā. Jebkurā gadījumā, varu teikt, ka esmu krieviete, tur nav nekā par ko kaunēties. (*Skolniece, Kurzeme)* |

Tātad jaunieši nošķir nacionālo identitāti no etniskās un uz sevi attiecina etnisko krieviskumu, kuram, viņuprāt, maz sakara ar Krieviju kā valsti. Liela daļa tieši tāpēc, ka nejūtas saistīti ar Krieviju, izvēlas nelietot vārdu krievs un sauc sevi par krievvalodīgajiem, jo jūtas drīzāk piederīgi Latvijai. Diskusijās nonākam pie tā, ka viņi ir Latvijas krievvalodīgie ar dažādu etnisko izcelsmi, kur “krievvalodīgais” kalpo kā nacionālās identitātes apzīmējums, uzsverot viņu galveno atšķirības pazīmi no latviešiem - krievu valodas lietojumu.

Par latviešiem viņi sevi nesauc, pirmkārt tāpēc, ka vārds “latiš” neesot labs. Tāpat esot ar vārdu ‘’krievs’’ - latviešu valodā "krievs" neesot īpaši glaimojošs apzīmējums - teikt krieviski to pašu - "russkij", neesot nepatīkami, bet teikt, ka esi krievs, ir. Jaunieši norāda, ka būtiska esot intonācija, kādā šie vārdi tiek lietoti, un bieži vien tie tiekot teikti kā lamuvārdi. Piemēram, skolēniem, kuru viedokļi nesakrīt ar vecāku viedokļiem, tiekot pārmests, ka viņi tā kā tādi “latiši” runā. Otrkārt, latviešu valoda ir galvenā gan etniskās, gan nacionālās identitātes - latvietis pazīme, kas nozīmē, ka neviens no jauniešiem uz šo statusu nevar pretendēt, jo viņu pirmā valoda ir cita.

|  |
| --- |
| *Skolniece (Zemgale):*  Šobrīd vairāk jau... kā man, pirmā asociācija, pie vārda krievs, ka tas tāds aizvainojošs, krievs tur, ar tādu negatīvu. Tā bija mana pirmā asociācija. A krievvalodīgais, tas ir tāds cilvēks, kurš runā krieviski, viņam var būt cita kultūra, var runāt krieviski.Tas nozīmē, ka jums labāk patīk vārds krievvalodīgais, jo vārds krievs...?*Skolniece (Kurzeme):* Vienkārši latviešu valodā tas skan kaut kā tā.. krievu valodā, russkij, krievs tā… [normāli]. [..] ...arī, latiš, nu tā, nu tā.. a latvietis, normāli kaut kā… *Pirmā skolēnu diskusija* |

Tāpēc arī daudziem mazākumtautību jauniešiem joprojām aktuāls un neizrunāts šķiet otrās valsts valodas jautājums - krievu valoda kā otra valsts valoda bija viena no tēmām, kuru pirmajās diskusijās jaunieši paši aktualizēja un rosināja iekļaut interviju jautājumu sarakstā. Gan tiem, kuriem šķiet, ka ir nepieciešama krievu valoda kā otrā valsts valoda, gan tie, kas ir pret to, pamatā runā par valodu kā vienojošu faktoru – dažiem šķiet, ka krievu valoda kā otrā valsts valoda apvienotu sabiedrību, kamēr citiem šķiet, ka tas jādara ar latviešu valodas palīdzību un krievu valodai otrās valsts valodas statusa piešķiršana radītu vēl vairāk spriedzes.

|  |
| --- |
| Kāda ir Tava attieksme pret krievu valodu kā otro valsts valodu? Es uzskatu, ka oficiāls statuss krievu valodai kā otrai valsts valodai nav vajadzīgs, mēs esam cilvēki, kuri dzīvo vienā valstī un nav jādala mūs, ka latviešus un krievus, mēs esam cilvēki un mums ir jāsadzīvo un tas, ka krievu valodu ieviesis, kā otru valsts valodu neko nemainīs, tikai saniknos nacionālos Latvijas patriotus. *Skolnieks, Kurzeme* |
| ­Oчень хорошо отношусь к этой идее, это было бы очень правильно. Правительству необходимо понимать, что большая часть жителей Латвии­ русскоговорящие, не правильно будет это отрицать  | Ļoti labi attiecos pret šo ideju, tas būtu ļoti pareizi. Valdībai nepieciešams saprast, ka liela daļa Latvijas iedzīvotāju ir krievvalodīgie, to būtu nepareizi noliegt*.* *Skolnieks, Rīga* |

Tie jaunieši, kas atbalsta krievu valodu kā otro valsts valodu, pamatā to grib tāpēc, ka tā būšot vieglāk, taču viedokļi ir dažādi - krievu valodas kā otrās valsts valodas nepieciešamībai viens no izplatītākajiem argumentiem ir, ka Latvijā ir daudz cilvēku, kuri runā krieviski. Daudzi arī piemin, ka lielākā daļa latviešu jau zina krievu valodu un valsts būtībā ir bilingvāla, tāpēc tas tikai faktisko situāciju padarītu oficiālu. Retāk viedokli pamato ar to, ka krievu valodas oficiālais statuss Latvijā ļautu pasargāt mazākumtautību skolas no likvidācijas.

|  |
| --- |
| Laba attieksme, jo valstī dzīvo daudz krievu valodā runājošo cilvēku. Krievu valoda pasaulē ir populārāka par latviešu valodu. Tas piesaistīs vairākas krievu valodīgās ģimenes pārcelties uz Latviju, tādā veidā uzlabojot demogrāfisko un ekonomisko situācijas valstī.*Skolnieks, Kurzeme* |
| Я считаю, что он должен стать вторым государственным языком так как в стране людей осталось практически поровну 50% русских 50% латышей. | Es domāju, ka tai jākļūst par otro valsts valodu, jo valstī palikuši praktiski 50% krievu, 50% latviešu.*Skolnieks, Kurzeme* |

Tie, kas ir pret krievu valodu kā otro valsts valodu, lielākoties neredz, kādu labumu tas dotu, jo jau šobrīd Latvijā var brīvi sazināties arī krieviski, tāpēc cīņa par šo jautājumu esot bezjēdzīga. Otrs biežāk izplatītais arguments pret krievu valodu kā otro valsts valodu ir tas, ka viena valsts valoda esot normāli. Diskusijās ar jauniešiem vairākkārt parādījās ieteikumi ļaut sabiedrībai lemt par šo jautājumu (balsot) vai vākt parakstus, kas ir procesi, kas jau notikuši, taču jaunieši nav par tiem informēti. Viņuprāt, krievu valoda nav ieguvusi otrās valsts valodas statusu politiķu dēļ, kuri to negrib. Neskatoties uz viedokļu atšķirībām, diskusijās kļuva skaidrs, ka, kaut gan otrās valodas jautājums formāli varētu likties atrisināts (referendums par valsts valodas statusu Latvijā ir noticis, utt.), krievu jauniešu vidū tas ir pietiekami aktuāls un joprojām šķiet apspriešanas vērts.

Šobrīd veida, kā, nepiedzimstot latviski runājošā ģimenē, kļūt par latvieti, nav. Tāpēc latvieši ir „citi”. Viņiem ir ne vien cita valoda, bet arī esot atšķirīga "mentalitāte" - kas tieši ir atšķirīgs gan grūti saprast, jo jaunieši par to nespēj savā starpā vienoties. Saskaņā ar sociālās identitātes teoriju antropoloģijā un socioloģijā, visi definējam savas kopienas pret citām kopienām (“mēs” esam labāki, citādāki nekā “viņi”), meklējot dažādas pazīmes, kas mūs atšķir. Tā arī mazākumtautību jaunieši meklē to, kas tad viņus atšķir no latviešiem, taču kaut gan vispārējam apgalvojumam, ka “mentalitātes” ir dažādas, piekrīt gandrīz visi jaunieši, tad, kad kāds min konkrētus piemērus, bieži vien citi iebilst, ka tā īsti nav vai pat ir pilnīgi pretēji. Kādā no diskusijām jaunietis norādīja, ka latvieši vairāk piemēslo sabiedrisko transportu (atstājot aiz sevis atkritumus), kas pārējos diskusijas dalībniekus sasmīdināja, vai arī, kad kāda skolniece atzīmēja, ka latvieši esot emocionālāki par krieviem, kāds cits iebilda, ka latvieši tieši esot mierīgāki.

|  |
| --- |
| Tu pieminēji par mentalitātes atšķirībām, kā jums šķiet, vai ir kaut kādas nosaucamas atšķirības starp krieviem un latviešiem?[visi klusē]*Skolnieks 1:* ...tradīcijas. Folklora.*Skolnieks 2:* Latvieši nekad neskatās problēmai dziļumā (problēmas būtību). [citi ļoti smejas]*Skolnieks 3:* Zelta vārdi! [smejas] [..]*Skolnieks 4:* Latvieši ir tādi vairāk emocionāli, ātri aizdegās.*Skolnieks 5*:...nezinu, saka jau pribaltiskaja spokojnosts, tāda arī ir. *Skolniece 1*: Dažādi ir. Daudz runā [smejās]*Skolnieks 6:* Man liekas, ka daudziem latviešiem nepiemīt cieņa pret vecākajiem. To īpaši var redzēt autobusā... nedod vietu vecmāmiņām.[..] Vēl es esmu ievērojis, ka latvieši vairāk piemēslo. It īpaši autobusos. [visi smejās]*Skolnieks 7:* Un kā tu tad zini, ka tie ir latvieši? [smiekli]*Skolnieks 8:* Nu, vēl latvieši vienmēr parāda, ka viņi saimnieki visās situācijās, ka cita tauta, kas viņiem ir blakus, ir par viņiem zemāka. Tā ir. Ķipa, Latvija manas mājas, es zinu latviešu valodu, es te dzīvoju, te mani vecāki dzīvoja... es vispār tāpēc esmu labāks…*Skolniece 2:* Krievi arī ir tādi.*Skolnieks 8:* Nu ir, jā.*Skolniece 3:* Latvieši gan vairāk par citiem tā dara, sūta atpakaļ uz savām valstīm.*Skolēnu diskusija Zemgalē* |

Vienojošais elements ir koncentrēšanās uz savām negatīvajām pieredzēm, meklējot latviešu sliktās īpašības. Līdzīgi citos pētījumos parādās, ka latvieši savukārt pozicionē sevi pret krieviem, tāpat meklējot negatīvās īpašības. Rezultātā iegūstam divas grupas, kuras identificējas viena pret otru, pievēršot daudz uzmanības atšķirīgajam. Saskaroties ar grupu, kas norāda uz viņu atšķirībām, mazākumtautību jaunieši meklē papildus pazīmes, kas viņus atdala no latviešiem, taču šajā gadījumā izskatās, ka krievvalodīgajiem jauniešiem nav daudz pazīmju vai atšķirības zīmju, par kurām viņi spētu vienoties. Iespējams, ka tieši tāpēc tik lielu lomu spēlē krievu valoda kā galvenā pazīme, pēc kuras atšķirt savējos no svešajiem. Citas kultūras pazīmes, (ne latviešu valoda kā pirmā) ar kurām mazākumtautību jaunieši varētu identificēties un atbilst Latvijas leģitimizētajai nacionālajai identitātei nepastāv.

# Piederība Latvijai

Mazākumtautību jaunieši gan intervijās un diskusijās bieži norāda uz savu diskomfortu ar to, ka cilvēki tiek iedalīti etniskajās grupās, jo būtībā visi esot vienādi. Nosaucot savu etnisko piederību, viņi steidzas uzsvērt, ka nejūtas ne labāki, ne sliktāki par latviešiem un stāsta, ka jūtas piederīgi Latvijai - te ir viņu mājas, viņu ģimene. Jaunieši min skaisto Latvijas dabu un lepnumu ar vietu, kur dzīvo. Viņi bieži jūtas piederīgi pilsētai, no kuras nāk, taču nodala valsti kā teritoriālu veidojumu no tās, kā ideoloģiskas, politiskas vienības. Parādās arī viedoklis, ka jau vecvecāki vai vecāki bija tie, kas atbrauca uz Latviju un bija “svešie”, un jaunieši nevēlas atkārtot viņu pieredzi. Latvijā pret cittautiešiem dažreiz izturoties kā pret ciemiņiem un, ja viņi tagad aizbrauktu uz kādu citu valsti, tad attieksme būtu tāda visu laiku.

|  |
| --- |
| Es arī gribētu palikt Latvijā, šeit ir mana dzimtene, mani te viss apmierina, daba... protams, ir lietas, kurām es nepiekrītu, bet es tāpat gribētu te palikt. Es tieši padomāju, ka mums pieredze ir tāda, ka mēs esam viesi šajā zemē, mēs krievi...*Skolnieks, Latgale* |
| Es laikam gribu palikt Latvijā, lai kā te nebūtu, lai kā neteiktu, ka te ir slikti, bet vienalga, dvēselē es drīzāk esmu patriote. Šeit viss ir mans, te ir mana dzimtene, tas, ka es te dzīvoju, te esmu dzimusi. Es neredzu neko sliktu, ka es mācos šinī skolā, pilsētā, ka mācos latviešu valodu... Es jūtu, ka tas viss kaut kā ir mans. Es nezinu, varbūt pēc pāris gadiem tas viss kaut kā mainīsies, bet tajā pašā laikā, es neiebilstu te palikt. *Skolniece, Zemgale* |
| Jā, ceļot vajag, bet vajag vienmēr atgriezties mājās, Latvijā. *Skolnieks, Zemgale*  |

Māju sajūta ir būtiska, un jaunieši uzskata, ka to ir grūti iegūt, nemitīgi mainot dzīvesvietu. Tas nenozīmē, ka viņi neplāno izmantot mūsdienu pasaules sniegtās priekšrocības, studējot vai strādājot ārzemēs, bet norāda, ka ir būtiski saglabāt Latviju kā pamata dzīves vietu. Latvija kā vieta, kur vienmēr varēs atgriezties, kur esi “savējais”. Aizbraucējus kritizē, norādot, ka visās valstīs ir dažādas problēmas, un esot muļķīgi cerēt, ka var aizbraukt, kaut kur, kur viss apmierinās.

|  |  |
| --- | --- |
| Ну а останусь я точно в Латвии, люблю свою страну!  | Nu, bet palikšu es noteikti Latvijā, mīlu savu zemi! *Skolnieks, Rīga* |
| Es arī domāju, ka es palikšu, jo aizbraukt kaut kur... katrā valstī pietiek to, kas atbrauc. Un atkal atbraukt kaut kur, lai tevi uzskatītu par neko... ka tu no Latvijas... tas pats būs citā valstī, jebkurā. Varbūt ne tik traki kā mums, bet tāpat. Es paliktu šeit... varbūt strādātu citur un brauktu mājās. Lai mājas ir Latvijā. Es te esmu piedzimis un kaut kas savs, lai te arī paliek... *Skolnieks, Latgale* |

Jauniešiem gan ir visai pasīva attieksme pret situāciju valstī – arī tie, kuri grib dzīvot Latvijā, bieži atzīst, ka ne viss ir labi, taču neredz sevi vai citus kā spējīgus situāciju mainīt. Rodas iespaids, ka tie, kuri plāno aizbraukt, tiek uztverti kā naivāki, jo domā, ka kaut kur būs citādāk vai labāk, bet palicēji ir nevis vairāk apmierināti ar valsti, bet globāli pesimistiskāki. Te gan jāpiezīmē, ka attieksme pret braukšanu mācīties vai ceļošanu ir pozitīva, lielākā daļa jauniešu šādu izdevību izmantotu, ja tāda rastos - negatīvi tiek vērtēti neplānoti ”laimes meklējumi”, braucot dzīvot uz citu valsti ar cerību, ka tur beidzot būs labāk.

|  |
| --- |
| Es aizbraukt netaisos, mani Latvija pilnīgi apmierina. Kas attiecas uz citām valstīm, es uzskatu, ka visur ir savas problēmas, tur Ukrainā, Baltkrievijā, arī Krievijā, visur, Vācijā, ir savas problēmas [..] Ja no šejienes aizbrauksi, tad tāpat tevi tur kaut kas neapmierinās. Un mūžīgi tā kaut kur bēgt... tas nav variants. [..] *(Skolnieks, Zemgale)* |
| Es domāju, ka Latvijā ļoti grūti dzīvot, ka vieglāk atrast sev dzīvesvietu kaut kur ārzemēs. Latvijā tādi noteikumi, ka te... izglītība tāda arī diezgan. Nu, grūti, ļoti grūti. [..] Izdevīgāk es domāju būt ārzemēs, bet Latvijā ļoti grūti. Ja vien neesi ekstremāls cilvēks. *(Skolnieks, Zemgale)* |

Aptuveni ceturtdaļa pētījumā intervēto jauniešu šobrīd savu tuvāko nākotni ar Latviju nesaista, un plāno braukt studēt augstskolās ārzemēs. Aizbraukt pamatā plāno tie, kuriem nemaz nav iespējas Latvijā studēt interesējošo specialitāti programmas trūkuma dēļ, vai arī tāpēc, ka vēlas redzēt citas valstis, izbaudīt piedzīvojumus. Daži runā par slikto situāciju Latvijā, ka dzīve te esot grūta, ekonomiskā situācija neperspektīva. Vienlaikus, kad jaunieši stāsta par draugiem un paziņām, kas ir gados vecāki un skolu jau beiguši, parādās tendence, ka aizbrauc salīdzinoši maz jauniešu – pat tie, kas esot bijuši ļoti pārliecināti par aizbraukšanu, mēdz tomēr palikt Latvijā. Iemesli lēmuma maiņai ir ļoti dažādi - lielākoties pavisam praktiski un saistīti ar, piemēram, vajadzīgo finansiālo līdzekļu trūkumu vai plānotās mācību programmas maiņu (piemēram, ja nolemts mācīties kaut ko citu, ko Latvijas universitātēs piedāvā). Dažiem ir ideja iegūt augstāko izglītību Latvijā un pēc tam doties strādāt kaut kur uz ārzemēm.

|  |  |
| --- | --- |
| Где думаешь учиться дальше?Не думаю, а знаю что буду учиться в Латвии, но если бы была возможность уехать за  границу то я вы с радостью сделал бы это.Почему? Потому что в Латвии очень тяжело чего то достигнуть, если учесть и политику и экономическое положение нашей страны, а так все очень плохо.  | Kur domā mācīties tālāk? Es nedomāju, es zinu, ka mācīšos Latvijā, bet ja būtu iespēja aizbraukt uz ārzemēm, es to labprāt darītu. Kāpēc? Tāpēc, ka Latvijā ir ļoti grūti kaut ko sasniegt, ja ņem vēra politiku un ekonomisku stāvokli mūsu valstī, bet tā viss ļoti slikti. *Skolnieks, Rīga* |

 Neviens no aptaujātajiem jauniešiem negatavojās, vai publiski neatzinās, ka vēlas braukt “peļņā”, strādājot, piemēram, fiziski smagu darbu tikai, lai nopelnītu. Tie, kas gribētu braukt prom, vēlas strādāt savā specialitātē, kuru plāno iegūt augstskolā. Kaut gan daudzi no tiem, kuri plāno braukt prom, stāsta, ka visdrīzāk Latvijā neatgriezīsies, ir arī informanti, kuri gribētu mācīties un strādāt ārzemēs, bet atgriezties un audzināt bērnus Latvijā. Daļa skolēnu atzīstas, ka par šo jautājumu vispār nav domājuši un nevar izteikties par saviem nākotnes plāniem.

# Vienotība ar latviešiem

Mazākumtautību jaunieši stāsta, ka ievērojuši, ka tad, kad kāds krievvalodīgais izdara kaut ko labu - izceļas ar sasniegumiem sportā vai mākslā, tad uzreiz medijos tiek dēvēts par latvieti, bet negatīvu notikumu gadījuma uzreiz tiekot pieminēts, ka vainīgais ir krievs.

 Tādējādi jaunieši apzinās Latvijas iedzīvotāju kopību noteiktos kontekstos - sportā, lielās traģēdijās (visbiežāk pieminētā ir Maximas traģēdija Zolitūdē, turklāt neatkarīgi no Latvijas reģiona), tiek pieminēti tādi pasākumi kā lāpu gājiens vai kopīga svecīšu likšana valsts svētku laikā, jaunais gads un arī citi lieli svētki, piemēram, Līgo vakars. Vienoti mazākumtautību jaunieši jutušies arī dažādu sociālu problēmjautājumu kontekstā, kas aktuāli visiem iedzīvotājiem, piemēram, vairākkārt, runājot par sabiedrības vienotību, jaunieši min cīņu pret neregulētajām narkotikām (spaiss).

|  |
| --- |
| Kā Tu vērtētu, kādas šobrīd ir attiecības starp krievu un latviešu sabiedrībām? Nezinu, man liekas, ka manā pilsētā ir labas attiecības starp krieviem un latviešiem.*Skolniece, Latgale* |
| Kur Tu pavadi brīvo laiku? Kāpēc? Vai tur ir gan latvieši, gan krievi? Kā Tev šķiet, kāpēc tā? |
|  С друзьями или дома. Нет, только русские т.к. только с ними я чувствую себя комфортно. | Ar draugiem vai mājās. Nē, tikai krievi, tikai ar viņiem es jūtos ērti. *Skolnieks, Kurzeme* |
| Свободное время провожу с друзьями, но большое количество времени уделяю тренировкам. В команде есть как русские, так и латыши. Все спокойно общаются между собой, никаких конфликтов на счёт этого не возникает.  | Brīvo laiku pavadu ar draugiem, bet lielāko daļu laika esmu treniņos. Komandā ir gan krievi, gan latvieši. Visi mierīgi satiek savā starpā, nekādi konflikti tā dēļ nerodas.*Skolniece, Kurzeme* |

Tie mazākumtautību jaunieši, kuri apmeklē nodarbības, kurās ir gan latvieši, gan krievi, biežāk draudzējas arī ar latviešiem, un kopumā ir pozitīvāk noskaņoti par iespēju ar viņiem draudzēties, kamēr tie, kuriem nav tādu iespēju, biežāk norāda uz krievu un latviešu atšķirībām, kas, pēc viņu domām, padarītu draudzību neiespējamu. Lielākoties krievvalodīgie jaunieši draudzējas savā starpā un latviski runājošos satiek publiskos pasākumos, treniņos vai citās sabiedriskās vietās. Mazākumtautību jaunieši stāsta, ka ikdienā ļoti maz sanākot saskarties ar latviešu vienaudžiem, arī atpūtas vietas lielākoties iedaloties atkarībā no tā, kādā valodā tur runā, un ja kādu vietu vairāk apmeklē vienā valodā runājošie, tad otru daudzums laika gaitā samazinās vai tie vispār pazūdot. Novērojumi diskusijās un intervijās liecina, ka šāds sadalījums gan ir vairāk izteikts Rīgā, un raksturīgs mazākumtautību rīdzinieku stāstiem, jo citur ir mazāk atpūtas vietu, tāpēc cilvēki biežāk atpūšas kopīgi. Citu pilsētu bērnu un jauniešu centros esot iespējams satikt gan krievvalodīgos, gan latviešus, kamēr Rīgā tie esot diezgan nodalīti.

|  |  |
| --- | --- |
| Постоянно это ощущаю [что русские и латыши едины]. Состою в организации, где молодёжь разных национальностей, что никак не влияет на нашу работу.  | Visu laiku izjūtu, ka krievi un latvieši ir vienoti. Esmu organizācijā, kur darbojas jaunieši ar dažādām nacionalitātēm, kas nekā neietekmē mūsu darbu.*Skolniece, Zemgale* |

Skolās, kur notikusi skolēnu apmaiņa starp latviešu un krievu skolām, tā tiek ļoti augstu vērtēta – daudzi tā pirmo reizi dzīvē ieguvušu latviešu paziņas un stāsta, cik bijuši pārsteigti par to, cik līdzīgi viņiem pašiem izrādījušies latviešu jaunieši. Tie, kas darbojas jauniešu organizācijas, kurās ir gan latvieši, gan krievi, stāstīja, ka darbojoties kopīgi arī jutušies vienoti un nav saskārušies ar negācijām.

Tātad vienotības izjūta saistīta ar vietām un pasākumiem, kur etniskā piederība ir mazāk svarīga par nacionālo, vai arī nav svarīga vispār, kā arī to būtiski ietekmē pieredze vai tās trūkums, kur iespēja pavadīt laiku ar latviešiem būtiski mazina aizspriedumus un veicina pozitīvu attieksmi. Tā kā mazākumtautību jaunieši pietiekami bieži ikdienā satiek latviešus, viņu priekšstats par latviešu pazīmēm, viedokļiem un attieksmi par mazākumtautībām, mijiedarbojas ar medijos dzirdēto un politiķu aktualizēto. Iespējams, ka tāpēc tik daudzi ir pārliecināti par to, ka atšķirības pastāv, bet par konkrētām atšķirībām nespēj vienoties, jo ikdienas pieredzes ir dažādas.

# Politisko procesu vērtējums

 Diskusijās mazākumtautību skolu jaunieši bieži norāda, ka sabiedrībā konflikta starp dažādajām kopienām nav, ka liels konflikts esot tieši politikā - politiķi un mediji manipulē ar sabiedrību un neļauj tai būt vienotai.

Mazākumtautību skolu jaunieši negatīvi vērtē Latvijas politisko vidi un neuzticas politiķiem un politiskajiem procesiem – vairākums redz šo jomu kā korumpētu, “netīru”, un neredz savu spēju tajā kaut ko mainīt. Tie, kas jau piedalījušies vēlēšanās, lielākoties uzskata, ka viņu balss neko nav ietekmējusi. Tieši nespēja ietekmēt procesus ir pamata arguments tiem, kuri varētu piedalīties vēlēšanās, bet izvēlējušies to nedarīt.

|  |  |
| --- | --- |
| Была ли такая ситуация, когда ты ощущал что русские и латыши едины? Так бывало в командном спорте, например. Латыши держат себя в руках ровно до того момента, как речь заходит о политике. | Vai ir bijusi tāda situācija, kurā tu būti jutis, ka krievi un latvieši ir vienoti? Tā ir komandu sportā, piemēram. Latvieši sevi tur rokās tieši līdz tam mirklim, kamēr runa nav par politiku.*Skolniece, Kurzeme* |
| Attiecības ir saspringtas, abas puses nevēlas iet uz kontaktu. Dažādas intereses, latvieši cenšas sekot un līdzināties rietumiem t.i. Amerikas iedzīvotājiem. Krievi ir vairāk saistīti ar Krievijas kultūru. To ir gandrīz neiespējami uzlabot. *Skolniece, Kurzeme* |
| Следишь ли за тем, что происходит в политике? Почему? Постоянно читаю новости про политику. Во первых, я считаю, что это необходимо знать каждому человеку. Во вторых, мне это интересно. | Vai tu seko līdzi tam, kas notiek politikā? Kāpēc? Pastāvīgi lasu ziņas par politiku. Pirmkārt, es domāju, ka to ir nepieciešams zināt katram cilvēkam. Otrkārt, man tas ir interesanti.*Skolnieks, Zemgale* |

Jaunieši ir negatīvi noskaņoti par varas (pozīcijas) partijām, stāsta, ka tās neko nav paveikušas, un izsaka aizdomas, ka vienīgais iemesls, kāpēc tās joprojām atrodas Saeimā, ir balsu pirkšana. Visbiežāk pieminētā un atklāti atbalstītā partija balsstiesīgo jauniešu vidū ir Saskaņas Centrs, taču attieksme nav viennozīmīga - no vienas puses, konsekventā Saskaņas Centra nelaišana valdībā viņus nomāc un liek viņiem domāt, ka valdībā viss jau ir iepriekš sarunāts, no otras, viņi uztraucas par to, ka, ja Saskaņas Centrs tiktu valdībā, tad vai nenodarbotos tikai ar “nacionālo jautājumu” un būtu spējīgs risināt citas problēmas. Saskaņas Centrs ir populāra izvēle tāpēc, ka simbolizē pārmaiņas - ja šobrīd tiek vērtēts, ka valstī iet slikti, tad pēc jauniešu domām būtu tikai loģiski mainīt valdošās partijas pret citām, kurām vēl nav dota iespēja kaut ko darīt.

Aptuveni pusei jauniešu, kuri piedalījās pētījumā, politikā notiekošais ir pilnīgi vienaldzīgs – viņi arī negrib neko vairāk zināt, jo tas radot tikai nepatīkamas sajūtas un no informētības tāpat neesot nekādas jēgas. Otra puse uzskata, ka ir jāinteresējas par apkārt notiekošo, un stāsta, ka izjūt diskomfortu, ja palaiž garām to, kas notiek, taču biežāk atsaucas uz pasaules politiku (starpvalstu attiecības, karadarbība u.tml.) nevis uz Latvijas politikā notiekošo.

|  |
| --- |
| Kāpēc cilvēki iesaistās politikā? Vai vajadzētu iesaistīties?  |
|  Хотят волплощать свои идеи в улучшении государства, изменить всё в лучшую сторону. Либо просто зарабатывать большие деньги и лгать народу. | Grib īstenot savas idejas valsts uzlabošanai, izmainīt visu uz labo pusi. Vai arī vienkārši nopelnīt lielu naudu un melot tautai. *Skolniece, Vidzeme* |

Pārspriežot iemeslus, kāpēc cilvēki vispār iesaistās politikā, mazākumtautību skolu jaunieši pauž aizdomas, ka šo cilvēku galvenā motivācija ir personīgā labuma gūšana, nevis mēģinājumi uzlabot visas sabiedrības dzīvi, taču pieļauj, ka ir cilvēki, kuri iesaistās politikā tāpēc, ka vēlas kaut ko mainīt un uzlabot. Pāris informanti ir paši līdzdarbojušies politiskajos procesos (kā iemeslus min interesantu laika pavadīšanu ar draugiem, vai arī, ka tā izrāda atbalstu ģimenes locekļiem, kuri iesaistījušies politikā) vai labprāt iesaistītos kaut kad nākotnē, taču lielākā daļa jauniešu uzskata, ka viņu vecumā iesaiste politikā nemaz nav iespējama.

|  |  |
| --- | --- |
| В основном из за новых идей или они просто этим прикрываются. По крайней мере мало новых идей от новоиспеченных политиков были осуществлены. Думаю, что каждый хочет «порулить». Считаю, что надо попробовать себя в политике, ибо на сто политиканов может приходиться один действительно способный политик.  | Pamatā jaunu ideju dēļ, vai arī ar to piesedzās. Vispār maz jaunu ideju no jaunajiem politiķiem. Domāju, ka katrs grib tikt pie varas. Domāju, ka vajag izmēģināt sevi politikā, jo uz simts politikāņiem sanāk viens tiešam spējīgs politiķis. *Skolnieks, Kurzeme* |
| Interese, vēlme iesaistītie valsts darbā, varbūt kaut ko mainīt. Vajag iesaistīties tiem, kuri ir apņēmušies pirmkārt palīdzēt cilvēkiem, nevis tikai sev. Ja ir ideja, drosme un plāns kaut ko mainīt uz labāko pusi, ir jāiesaistās. *Sieviete, Kurzeme* |

Mazākumtautību skolēni-pētnieki identificēja, ka politisko līdzdalību kavē zināšanu trūkums - skolās par politiku nerunā un nemāca, ko, viņuprāt, vajadzētu darīt, jo šobrīd viņi nepietiekami saprotot notiekošo, lai spētu to kaut kā ietekmēt. Daudzi balsstiesīgie jaunieši tāpēc paļaujoties uz savu vecāku ekspertīzi un balso par to pašu, īpaši neiedziļinoties.

|  |
| --- |
| Interese, vēlme iesaistītie valsts darbā, varbūt kaut ko mainīt. Vajag iesaistīties tiem, kuri ir apņēmušies pirmkārt palīdzēt cilvēkiem, nevis tikai sev. Ja ir ideja, drosme un plāns kaut ko mainīt uz labāko pusi, ir jāiesaistās. *Sieviete, Kurzeme* |

Apspriežot politiskos procesus, vienīgo reizi diskusiju laikā aktualizējas pilsonības jautājums - pāris no jauniešiem ir nepilsoņi taču, apspriežot identitātes un piederības jautājumus to nepiemin – pilsonības tēma parādās pilngadīgo jauniešu vidū, kad runa ir par vēlēšanām, kuras daudziem būs pirmās. Jaunieši, kas ir nepilsoņi norāda, ka nemaz nevar balsot, taču, tā kā arī neredz jēgu no vēlēšanu procesa, par to neuztraucas. Kopumā pilsonības/nepilsonības jautājums mazākumtautību jauniešus uztrauc maz - arī tie, kuriem pilsonības nav, par to īpaši nedomā, un tas tiek apspriests personīgā kontekstā, un vispārīgi viedokļi par pilsonības tēmu valsts vai sabiedrības līmenī netiek minēti. Tad, ja jauniešiem nav Latvijas pilsonības, tas visbiežāk ir tāpēc, ka vai nu viņi neredz ieguvumus, ko tā dotu, vai arī tādēļ, ka kāds no vecākiem dzīvo Krievijā un tikai Latvijas pilsonība šķiet nepietiekama. Šie jaunieši izsaka vēlmi iegūt dubultpilsonību, bet, tā kā, lai to iegūtu, nepieciešamas nodzīvot Krievijā vairākus gadus, šaubās, ka, ja pieņemtu lēmumu tik ilgi būt Krievijā, vai vispār vēl būtu interese par Latviju un Latvijas pilsonību, taču lielāka daļa nemaz nevēlas tik ilgi dzīvot Krievijā.

|  |
| --- |
| Es negribētu braukt uz Krieviju, jo es negribētu izbraukt no Eiropas Savienības. Krievija ir milzīga valsts, tur ir laba izglītība, tur var principā visu atrast, bet es nestādos priekšā, kā var dzīvot ne-Eiropas Savienībā, kad tev blakus ir tik lielas valstis, tik daudz skaistu vietu, jūra… nevajag ne vīzas, ne ko - nopirki pusgadu agrāk biļeti, lido pa 7 EUR kur vien gribi. Iekāp mašīnā, 5 stundas, esi citā valstī - cita valoda, cita mentalitāte, tik daudz var iemācīties. Tas mani atbaida no Krievijas, tas tur nav pat variants. *Skolniece, Rīga* |

Krievijas pilsonību viena pati nav īpaši pievilcīga, un neviens no pētījuma dalībniekiem to neplānoja iegūt, jo jaunieši augstu vērtē šī brīža iespēju brīvi ceļot pa Eiropu, un Krievijas pilsonība šādu iespēju liegtu. Eiropa, kā pastāvīga dzīvesvieta, lielākajai daļai ir daudz pievilcīgāka par Krieviju, tāpēc nepilsoņa statuss ir izdevīgāks par Krievijas pilsonību. Nav arī īpašu priekšrocību, ko sniegtu Latvijas pilsonība, kamēr nepilsoņa statuss ļauj vieglāk braukt uz Krieviju un arī pārlieku neapgrūtina nokļūšanu Eiropā.

Latvijas nepilsoņu integrācijas analīze (Šūpule, Bebriša, Kaļve 2014) parādīja, ka Latvijas nepilsoņiem kopumā attieksme pret pilsonības iegūšanu ir instrumentāla - tiek izvērtēti ieguvumi un zaudējumi. Pilsonība netiek uztverta kā piederības sajūtas veidotāja vai sastāvdaļa - cilvēki jūtas piederīgi Latvijai caur ģimeni, dzīvesvietu u.tml., nevis valstij vispār, turklāt nav īpaši ieinteresēti politiskajā līdzdalībā, ko pilsonībā piedāvā (turpat). Šī pētījuma jauniešu-nepilsoņu attieksme apstiprina tendenci.

# Informācijas avoti – internets, ģimene un draugi

Intervijās un diskusijās lielākā daļa jauniešu stāsta, ka mēģina uzzināt un saprast notiekošo Latvijā un pasaulē, tāpēc vismaz nedaudz seko tam līdzi, lielākoties lietojot krieviski rakstošos Latvijas medijus (piemēram, izteikti populārākais medijs ir vietne Delfi.ru), taču daudzi patur prātā atšķirības sabiedrībā (noteikti politiski viedokļi un vēstures interpretācijas esot vairāk raksturīgas latviešiem, kamēr citas - krievvalodīgajiem) un to ņem vērā izvēloties informācijas avotus.

|  |
| --- |
| Kuriem informācijas avotiem/medijiem uzticies?Kāpēc? Es neuzticos nevienam informācijas avotam, jo liela daļa tajos var būt baumas un meli, jo žurnālistiem tāds darbs  - sameistaro rakstu, bet puse no tā nav patiesība.*Skolnieks, Latgale* |
| Делфи,, новости, ссылки в инете. Да и все подряд, что интересное замечу.  | Delfi, ziņas, interneta saites. Jā un visu pēc kārtas, ko interesantu ievēroju. *Skolnieks, Rīga* |
| Делфи, потому что других особо не знаю.  | Delfi, jo īpaši citus nezinu.*Skolniece, Rīga* |

Daudzi neuzticas vienam informācijas avotam, tāpēc daļa mazākumtautību skolu jauniešu izmanto vairākus - apskatoties arī latviešu valodā rakstošajās un angliskajās interneta vietnes, mēģinot visam pa vidu atrast patiesību. Mazākumtautību jauniešu vidū ir dažādi viedokļi par to, kuriem informācijas avotiem var uzticēties un kāpēc. Daļa jauniešu ir ļoti skeptiski un neuzticas gandrīz nekam, aicinot veidot pašiem savu viedokli un iepazīties ar dažādiem informācijas avotiem, kamēr daļa paļaujas uz vienu-diviem informācijas avotiem. Tie, kas paļaujas uz mazu skaitu informācija avotu, lielākoties arī daudz nekritiskāk uzticas tajos paustajai informācijai.

Lielu daļu informācijas par notiekošo pasaulē un valstī jaunieši gūst dzirdot aktualitātes no apkārtējiem - vecākiem, draugiem. Ja visi par to runā, tad tas ir svarīgi. Ģimenei un draugiem kā informācijas sniedzējiem uzticas - vecākiem ir lielāka pieredze, tāpēc bieži vien paļaujas uz viņu viedokli. Tā gan nav vienmēr - dažiem jauniešiem raisās diskusijas vai pat rodas konfliktsituācijas ar vecākiem saistībā ar dažādām notikumu interpretācijām, kas rodas no dažādu informācijas avotu lietošanas.

|  |  |
| --- | --- |
| Как ты оцениваешь средства билингвального обучения (книги, фильмы и т.д.)? Чтобы ты в них изменил? Почему? Книги которые пишутся на латышском , они очень интерпретированные, например учебники по истории , они очень сильно направлены именно в сторону латышской истории ,а не мировой, все описывается не так как было на самом деле. я бы может дала писать учебники независимым и не заинтересованным людям. | Kā tu vērtē bilingvālās apmācības līdzekļus (grāmatas, filmas utt.)? Ko tu tajās mainītu? Kāpēc? Grāmatas, kuras raksta latviski, tās ir interpretētas, piemēram, vēstures mācību grāmata - viņa ļoti stipri tendēta tieši uz latviešu vēstures pusi, nevis pasaules. Viss aprakstīts ne tā kā bija pa īstam. Es varbūt dotu rakstīt mācību grāmatas neatkarīgiem un neieinteresētiem cilvēkiem. *Skolniece, Rīga* |

Viens no mazākumtautību jauniešu kritizētākajiem informācijas avotiem ir vēstures mācību grāmatas - jaunieši norāda, ka Latvijas vēstures grāmatas esot ļoti tendenciozas un nepareizi pasniedzot informāciju. Viņi tās vērtē negatīvi, jo šobrīd tajās esot ļoti daudz tādu interpretāciju, kas ir labvēlīgas Latvijai un latviešiem. Jaunieši stāsta, ka tas, ko par dažādiem jaunākās vēstures notikumiem stāsta mājās, brīžiem atšķiras no tā, ko māca skolā. Rezultātā viņiem rodas sajūta, ka mācību grāmatas tiek izmantotas propagandai, nevis pasniedz objektīvu informāciju.

# Kāpēc mācīties mazākumtautību skolā

Nepareizi, tendenciozi mācību līdzekļi daudzus mazākumtautību jauniešus uztrauc tāpēc, ka to, kā būt latvietim vai krievam, pareizo “mentalitāti”, pēc daudzu jauniešu domām, apgūst skolā. Lielākais ieguvums no mācībām mazākumtautību skolā jauniešiem šķiet padziļinātā krievu valodas un literatūras apgūšana, kā arī daļai šķiet būtiska iespēja mācīties kopā ar citiem krieviem - tā esot cita “mentalitāte”, kuru pazaudētu, ja mācītos latviešu skolā.

Visās skolās ir ļoti daudz dažādu tradīciju un pasākumu, ko jaunieši vērtē pozitīvi, taču pēc jauniešu domām, ne visās skolās pietiekami svin dažādus krievu vai pareizticīgo svētkus - masļeņņicu, pareizticīgo ziemassvētkus, u.tml. Daži jaunieši ir par to vīlušies, jo sanākot tā, ka mājās ir lieli svētki, bet skolā tos nepiemin. Taču reti kurš jaunietis sagaida no skolas šādus papildus svētkus vai brīvdienas - piemēram, Ziemassvētku/jaungada svinības skolā pirms ziemas brīvlaika tāpat attiecas uz visiem svētkiem.

Latvijas nacionālās svētku dienas tiek atzīmētas visās skolās, kas piedalījās pētījumā. Augstu tiek novērtētas dekorācijas un iespēja piedalīties dažādos interaktīvos pasākumos (piemēram, liekot sveces kāda nacionāla simbola formā, ejot lāpu gājienā utt.), taču neviennozīmīga attieksme ir pret pasākumiem, kuros dalība ir obligāta. Piemēram, piespraudes Latvijas karoga formā dažās skolās ir likuši nēsāt, piespraustas visu svētku nedēļu. Kaut gan lielākajai daļai skolēnu esot neitrāla vai pozitīva attieksme pret karodziņu piespraušanu, daži esot jutušies ļoti neomulīgi un protestējuši pret to, ka tas bija jādara obligāti. Jaunieši, arī patriotiski noskaņotie, uzskatīja, ka karodziņa piespraušanai vajadzētu būt brīvprātīgai. Skolās, kurās karodziņus bija iespējams paņemt pašiem un arī izvēlēties, spraust vai nespraust, lielākā daļa paši izvēlējās tos nēsāt, tāpēc jaunieši nesaprot nepieciešamību padarīt to par obligātu pienākumu. Sākumskolā un pamatskolas mazākajās klasēs karodziņus ar prieku nēsājot visi.

Mazākumtautību jaunieši diskusijās un intervijās protestē pret patriotisko pasākumu un simbolu obligātumu, taču neizsakās negatīvi par pašiem pasākumiem vai simboliem kā tādiem - var nepatikt, ka obligāti jāiet skatīties vēsturisku lekciju, bet būt apmierināts ar lekcijas saturu.

Jaunieši, kuriem ir cita etniskā piederība, bet kuri mācās mazākumtautību skolās, biežāk norāda, ka, ja grib dzīvot Latvijā, bērni jāsūta latviešu skolā, lai labi iemācās latviešu valodu, kamēr jaunieši, kuri saista skolas vidi un papildus iegūtās zināšanas ar krievisko “mentalitāti”, lielākoties uzskata, ka latviešu skola nebūtu devusi viņiem pašiem un nedotu arī viņu bērniem iespēju uzaugt pietiekami krieviskā sabiedrībā. Jauniešiem ir skaidrs, ka latviešu valoda nepieciešama un to šobrīd piedāvā arī mazākumtautību skolas, tāpēc, apspriežot krievu skolu nākotni un to, vai tajā sūtītu savus bērnus, izvēle starp mazākumtautību skolu un latviešu skolu nav izvēle starp krievu un latviešu valodām, bet gan izvēle starp divām dažādām vidēm.

# Valodas jauniešu ikdienā

Mazākumtautību jaunieši valodas vispār redz kā vērtību - tajā skaitā arī latviešu valodu. Viņi arī uzskata, ka, dzīvojot kādā valstī, ir jāzina tās valsts valoda un tāpēc būtībā neiebilst pret latviešu valodas mācīšanos. Pēc jauniešu domām, lielākā daļa beidzot vidusskolu latviski runā ļoti labi, tāpēc gandrīz visi jaunieši norāda, ka sabiedriskās vietās ir jāatbild tajā valodā, kurā esi uzrunāts, jo tad otram cilvēkam būs vieglāk saprast un saziņa būs precīzāka. Nepietiekošu latviešu valodas prasmi nepiemin kā attaisnojošu faktoru, lai latviski nerunātu – jaunieši pieņem, ka viņu vecuma krievvalodīgie jaunieši runā gan krievu, gan latviešu valodā.

Latviski runāt ar latviešiem nozīmējot izrādīt cieņu pret sarunu biedru un Latviju - ja kāds izteicās par negatīvu pieredzi saistībā ar krievu valodas lietojumu, kur kāds bija kaut ko aizrādījis, taču, piemēram, pats bija uz latviski uzdotu jautājumu atbildējis krieviski, līdzjūtība un atbalsts no citu mazākumtautību jauniešu puses nebija īpaši liels. Tātad, šādā situācija jaunietis pats bija pieļāvis saziņas kļūdu un ar savu runāšanu krieviski, kad bija vajadzīgs runāt latviski, izrādījis necieņu pret otru sarunā iesaistīto pusi. Arī stāsti par pārdevējiem, kuri atsakās runāt krieviski, tiek biežāk stāstīti saistībā ar iebraucējiem no citām valstīm, kuri mēģina izmantot krievu valodu, vai vecākās paaudzes pārstāvjiem (pensionāriem) nevis par sevi vai sev pazīstamajiem Latvijas krievvalodīgajiem.

|  |
| --- |
| Vai ir kādas situācijas, kurās ir izdevīgāk runāt krieviski/latviski? Kāpēc? Jā, tas ir atkarīgs no tā, kur tu atrodies, piemēram, ja ir dzirdams, ka apkārtējie runā krieviski, izdevīgāk ir runāt ar viņiem krievu valodā, tā viņi jutīsies ērti sarunā ar jums un nevajadzēs pāriet uz citu valodu. Ar latviešu valodu ir tāpat, sabiedrībās, kurās jau runā latviski, būtu labāk runāt latviešu valodā. Jo tā ir cieņa pret citiem. *Skolniece, Kurzeme* |
| Situācijas var būt daudz un dažādas un katrai no tām ir jāpielāgojas, iespējams, gadīsies situācijas, kad jārunā krieviski, jo jūsu sarunu biedrs nesaprot citas valodas, bet lielākoties jācenšas runāt latviski jebkurā situācija, tāpēc, ka mēs dzīvojam Latvijā. *Skolnieks, Latgale* |
| Es tikai vakar sastapos ar šo situāciju, kad es biju veikalā, un tur bija cilvēks, viņš kaut ko gribēja nopirkt, bet viņš bija no Lietuvas un viņš runā tikai krieviski. Un tad viņam bija tikai liti un viņš ļoti gribēja kaut ko nopirkt vai var tur kaut kur, vai pamainīt naudu. Pārdevēja viņam atbildēja, ka nē, es nerunāju krieviski un viss. Man liekas, ka šo... nedrīkst darīt. Vajag, ja tu, piemēram, strādā veikalā, tad vajag prast runāt gan krieviski, gan latviski, angliski. *Skolniece, Zemgale* |

Kad diskusijās tiek apspriests, kur vienmēr vajadzētu runāt krieviski, jaunieši stāsta, ka krieviski jārunā mājās, skolā, ģimenē, ar draugiem, arī, ja kaut kur ir vairāk krievu nekā latviešu. Klientu apkalpošanas sfēras darbiniekiem arī būtu visiem jāzina krievu valoda. Ar klientu apkalpošanas sfēru gan saistīta lielākā daļa negatīvo pieredžu sakarā ar krievu valodas lietojumu.

|  |  |
| --- | --- |
| Слышал ли ты, что у кого-то был негативный опыт касательно разговора на  русском языке? Может, подобное случалось с вами?-Порой слышу это от продавщиц в магазинах, которые с презрением относятся к тем, кто говорит на русском.  | Laiku pa laikam dzirdu to no veikalu pārdevējām, kuras ar nicinājumu izturās pret tiem, kas runa krieviski.*Skolniece, Latgale* |
| Cлучалось пару случаем, когда незнакомцы отчитывали за то, что ты говоришь на неофициальном языке. Обычно это пожилые люди были.  | Ir gadījies pāris reizes, kad nepazīstamie ir norādījuši, ka runājam neoficiālajā valodā. Parasti tie ir padzīvojuši cilvēki.*Skolniece, Rīga* |

Tie, kuriem gadījies piedzīvot negatīvu attieksmi saistībā ar krievu valodas lietošanu, raksturo aizrādītājus vai komentētājus kā vecākās paaudzes pārstāvjus un klientu apkalpošanas sfēras pārstāvjus. Pamatā veikalu pārdevējas vai pensionāres sabiedriskajā transportā. Gadās arī konfliktsituācijas ar latviski runājošajiem vienaudžiem, taču lielākā daļa jauniešu uzskata, ka jaunākā latviešu paaudze ir "normāli cilvēki". Stāstu par negatīvām reakcijām saistībā ar valodas lietojumu ar latviešu jauniešiem ir nedaudz, un tie parasti notikuši alkohola reibumā atpūtas vietās.

|  |  |
| --- | --- |
| Я считаю, что чем дальше люди живут от Риги, тем больше там конфликтов у латышей и русских.  | Es uzskatu, ka jo tālāk cilvēki dzīvo no Rīgas, jo vairāk tur ir konfliktu starp latiešiem un krieviem.*Skolnieks, Zemgale* |

Jaunieši, kuri dzīvo tuvu Rīgai vai Rīgā, ir pārliecināti, ka, jo tālāk no Rīgas, jo sliktāka attieksme pret cilvēkiem, kas runā krievu valodā. Taču rīdziniekiem ir salīdzinoši vairāk negatīvu pieredžu saistībā ar krievu valodas lietojumu. Jaunieši no citiem reģioniem brīžiem ir ļoti izbrīnīti par šādu situāciju iespējamību, kur kāds negatīvi reaģē vai izsakās par to, ka runā krieviski.

|  |  |
| --- | --- |
| Да, случалось. В основном от латышско  говорящих людей, им очень не нравится, когда с ними разговариваешь на другом языке. Частенько бывало, что они начинали злиться и некрасиво отзываться в мой адрес, предъявлять претензии касательно того, что в Латвии я обязан говорить на... только на латышском языке.  | Jā, ir gadījies. Pamatā no latviski runājošajiem cilvēkiem, viņiem ļoti nepatīk, kad ar viņiem runā citā valodā. Bieži gadās, kad viņi sāk dusmoties un nesmuki apsaukāties uz mani un izvirzīt pretenzijas, ka man Latvijā būtu jārunā tikai latviešu valodā.*Skolnieks, Rīga* |
| По латышски я обязательно должна общаться с латышами так как половина из них непонимают или специально не хотят понимать русский.  | Latviski man noteikti jāruna ar latviešiem, tā kā puse no viniem nesaprot vai speciāli negrib saprast krievu valodu.*Skolniece, Kurzeme* |

Kopumā, maz konkrētu, pašu piedzīvotu piemēru par negatīvām pieredzēm saistībā ar krievu valodas lietojumu, taču, interviju un diskusiju analīze rāda, ka nedaudz vairāk nekā puse intervēto jauniešu ir, ja ne saskārušies paši, tad dzirdējuši par negatīvu pieredzi saistībā ar krievu valodas lietojumu.

|  |  |
| --- | --- |
| У нас это очень часто случается. Я могу привести пример. Сидишь на футболе, сзади сидят люди и они случайно задели тебя. Они извинились по латышски, русский человек переспросил: «Что?». В ответ получил: «Vajag mācīties latviešu valodu, tu taču dzīvo Latvijā!»  | Mums tā ļoti bieži gadās. Es varu izstāstīt piemēru. Sēdi futbolā, aizmugure sēž cilvēki un viņi netīšām pieskaras tev. Viņi atvainojās latviski, krievu cilvēks pārprasīja: “kas?” un viņam atbildēja: «Vajag mācīties latviešu valodu, tu taču dzīvo Latvijā!» *Skolniece, Kurzeme* |
| Iegāju veikalā un krievu valodā pajautāju pārdevējai, tā vietā, lai mani apkalpotu, viņa atgriežas pavisam uz otru pusi, kad saku latviski, viņa uzreiz man atbildēja -kāpēc uzreiz nerunāji latviski? *Skolnieks, Latgale* |

Turklāt, ja pašam ir bijusi negatīva pieredze, tad tiek sacīts, ka tā gadās daudziem un bieži, kaut gan pēc jauniešu stāstītā lielākā daļa paši ar to nav saskārušies. Daļa informantu vispār uzskata, ka nav vērts runāt par negatīvām pieredzēm, jo ne ar kādām problēmām nesaskaroties. Lielākajai daļai pieredze ar krievu valodas lietojumu ir neitrāla - var brīvi runāt ģimenē, skolā, uz ielas, arī daudzās institūcijas tā nav problēma.

Pētījumā iesaistītie jaunieši intervijās un diskusijās stāsta, ka daudziem esot grūti iemācīties vai uzlabot latviešu valodas zināšanas, jo ikdienā nav lielas vajadzības to lietot. Gadījumos, kur jauniešu latviešu valodas prasmes ievērojami uzlabojuši pēdējā laikā, vienmēr tika pieminēti jauni draugi vai jauna vide (piemēram, mainot sporta komandas un atrodot tādu, kurā daudz latviešu). Valodas apgūšana bijusi brīvprātīga, neviens no apkārtesošajiem latviešiem to neesot uzspiedis. Dažiem gadījušās situācijas, kur, kaut gan ir bijuši vienīgie krievvalodīgie latviešu jauniešu vidū, citi uzreiz pārgājuši uz krievu valodu. Šādu pieredzi jaunieši raksturo kā pārsteidzošu, bet pozitīvu, un tas veicinājis vēlmi arī pašiem runāt latviski.

|  |  |
| --- | --- |
| Kā Tev šķiet, kādas valodas ir vajadzīgs zināt, lai varētu mācīties augstskolā? Kādas valodas vajadzīgas, lai varētu strādāt? Если хочешь учиться или работать в Латвии,то необходимо знать латышский язык. Ещё для всеобщей пользы окружающим желательно знать русский и английский языки. | Kā Tev šķiet, kādas valodas ir vajadzīgs zināt, lai varētu mācīties augstskolā? Kādas valodas vajadzīgas, lai varētu strādāt?Ja gribi mācīties un strādāt Latvijā, tad nepieciešams zināt latviešu valodu. Vēl, vispārējam apkārtējo labumam vēlams zināt krievu un angļu valodu.*Skolniece, Latgale* |

Latviešu valodu esot svarīgi zināt, lai atrastu darbu, kā arī, ja grib Latvijā iegūt augstāko izglītību. Jaunieši norāda, ka ir ļoti dažādi ofisi un darba vides, tāpēc ne vienmēr darba ikdienas valoda būs latviešu, bet, strādājot Latvijā, jebkurā gadījumā būs jāsaskaras ar, piemēram, latviešu klientiem, tāpēc valodu zināt ir būtiski. Studiju gadījumā atkal neesot īpaši daudz variantu – Latvijā gandrīz visa augstākā izglītība ir latviski, (it īpaši, ja grib studēt par budžeta līdzekļiem, kas esot iespējams tikai latviešu valodā) un, kaut gan esot pāris vietas, kur vismaz daļu studiju kursu iespējams apgūt krieviski, tādu programmu skaits esot niecīgs. Kontekstos, kur latviešu valodas lietojums, pēc jauniešu domām, ir obligāts (piemēram, valsts institūcijās), viņi mēģina runāt latviski un augstu vērtē valsts institūcijās strādājošo pretimnākšanu, piemēram, izskaidrojot kaut ko sarežģītāku krieviski.

 Latviešu valoda gan esot noderīga tikai dzīvojot Latvijā, tāpēc jaunieši ļoti ieinteresēti mācīties citas valodas - angļu, franču, vācu. Iespēja sazināties ar citu valstu pārstāvjiem viņiem šķiet ļoti svarīga un esot nepieciešama gan studijām, gan paplašina viņu darba iespējas. Tā kā viņi uzsver valodas saziņas funkciju un arī norāda uz cieņu, kas saistīta ar otram cilvēkam ērtākās valodas lietošanu, jaunieši nesaprot, kāpēc latvieši negrib runāt krieviski, un norāda, ka šobrīd latviešu skolās jaunieši neizvēlās mācīties krievu valodu.

Apspriežot veidus, kā valodu visvieglāk iemācīties, piemin runāšanu ar valodas lietotājiem, lasīšanu un daudzus citus, taču ne bilingvālo izglītību vai skolu vispār. Turklāt vairākums jauniešu neuzskata, ka skolā ir iemācījušies latviešu valodu vai būtiski uzlabojuši jau esošās zināšanas.

# Attieksme pret bilingvālo izglītību

Bilingvālā izglītība jauniešiem nešķiet optimāla, un galvenie iebildumi ir par to, ka, esot grūtāk mācīties, jo divu valodu lietošana stundās nevajadzīgi sarežģījot mācīšanās procesu.

|  |  |
| --- | --- |
| Kā Tu vērtē bilingvālo izglītību? Vai tā palīdz iemācīties latviešu valodu? Kā bija Tev, ko esi dzirdējis par citu pieredzēm? Считаю это не самой лучшей идеей. Если обучаться, то на одном языке, так легче воспринимать информацию. Может быть помогает выучить латышский язык ,но не полностью. Для меня не совсем помогло,больше получаю навыков латышского языка общаясь с друзьями латышами.  | Uzskatu, ka tā nav pati labākā ideja. Ja mācies, tad vienā valodā, jo tā vieglāk uztvert informāciju. Varbūt tas palīdz iemācīties latviešu valodu, bet ne pilnībā. Man vispār nepalīdzēja, vairāk latviešu valodas prasmju iegūstu sarunājoties ar draugiem latviešiem.*Skolniece, Kurzeme* |

Tā rezultātā ir jaunieši, kuriem ir negatīva attieksme pret latviešu valodu, jo tā apgrūtina viņu ikdienu un kavē gūt augstākus sasniegumus mācībās. Neskatoties uz to, mazākumtautību jaunieši uzskata, ka vidusskolā nevienam vairs nevajadzētu būt problēmām ar latviešu valodu un mācībām tajā un daudz vairāk uztraucas par sākumskolu, par "mazajiem", jo tiem esot grūti uzreiz mācīties latviešu valodā, jo pat krievu valodu vēl īsti nezinot. Kāda informante stāsta, ka viņai gājis tik grūti sākumskolā - mammai nācies katru dienu stundām tulkot mājasdarbus, ka jaunākā māsa esot aizsūtīta uz latviešu skolu, lai uzreiz mācītos latviski.

|  |
| --- |
| Manuprāt, bilingvālā izglītība nepalīdz iemācīties latviešu valodu. Lai saprastu mācīto, to ir jāapgūst dzimtā valodā. Skola man ir palīdzējusi tikai palielināt savas jau esošās latviešu valodas zināšanas. Vairākumam manu paziņu ir tāpat. Skolniece, Kurzeme |
| Как ты оцениваешь билингвальное образование? Помогает ли оно тебе изучать латышский язык? | Kā Tu vērtē bilingvālo izglītību? Vai tā palīdz iemācīties latviešu valodu? |
| Нет, я и так латышскй знаю , еще и получше некоторых учителей. Ну например в нашей школе , 60% уроков на латышском и только 40% на русском, что в принципе помогает другим ученикам учить язык, в многих других же школах я слышал ,что полностью игнорируют билингвальное  образование.  | Nē, es jau tāpat latviešu valodu zinu, labāk vēl par dažām skolotājām. Piemēram, mūsu skolā 60% stundu ir latviski un tikai 40% ir krieviski, kas principā palīdz citiem iemācīties valodu, daudzās citās skolās esmu dzirdējis, ka pilnībā ignorē bilingvālo izglītību.*Skolnieks, Rīga* |
| Да, помогает.  | Jā, palīdz.*Skolnieks, Rīga* |
| Я считаю, что это просто формальность, а учителя все равно обучают тебя на твоем языке.  | Es uzskatu, ka tā ir vienkārši formalitāte un skolotāji tāpat apmāca tevi tavā valodā. *Skolnieks, Latgale* |

Jau esošās latviešu valodas zināšanas ļoti ietekmē attieksmi pret bilingvālo izglītību - tiem, kuriem tās ir augstā līmenī, nav ideoloģisku problēmu ar bilingvālo izglītību, un kritika bieži vien ir par praktiskiem jautājumiem (piemēram, vidusskolā trūkst pielāgotu grāmatu ar grūtāko vārdu skaidrojumiem vai tulkojumiem), kamēr tie, kuri latviešu valodu saprot ar grūtībām, ir daudz negatīvāk noskaņoti par bilingvālo izglītību vispār. Pēc jauniešu domām, ne visās citās mazākumtautību skolās izglītība patiešām ir bilingvāla, tas esot tikai formālais uzstādījums, bet realitātē esot citādi un visas stundas esot krieviski, taču konkrētas skolas, kur tā ir, nevar nosaukt. Viņi arī norāda, ka ne visas skolotājas labi runā latviski un tāpēc nemaz nevar vadīt stundas latviešu valodā, vai arī izvēlas runāt krieviski tāpēc, ka pašām tā ir vieglāk.

|  |
| --- |
| Kā Tu vērtē bilingvālo izglītību? Vai tā palīdz iemācīties latviešu valodu? |
| Конечно помогает! Особенно поможет тем, кто планируется оставаться в Латвии.  | Protams palīdz! Īpaši palīdz tiem, kuri plāno palikt Latvijā.*Skolniece, Rīga* |

Jaunieši gan par iespēju mācīties vai runāt stundās krieviski neiebilst, taču uzskata, ka tāpēc brīžiem esot bezjēdzīgi runāt par bilingvālo izglītību. Kopumā jaunieši nav radikāli noskaņoti pret bilingvālo izglītību, jo redz to kā kompromisu – bilingvālo izglītību nevērtē kā labu, bet vismaz ir iespēja mācīties kaut daļu arī krieviski.

# Vispārējās izglītības vērtējums

Daudz vairāk sūdzību un ideju ir nevis par bilingvālo izglītību, bet gan par to, kā uzlabot izglītības sistēmu vispār. Izglītības kvalitāti savās skolās un vispār Latvijā jaunieši uzskata par pietiekami augstu un konkurētspējīgu Eiropā. Kritiskāki mazākumtautību jaunieši ir par izglītības plašumu - jaunieši saredz vispusīgas izglītības priekšrocības (novērojumi diskusijās rāda, ka no pašu intervējamo puses asi tiek aizrādīts tiem kolēģiem, kuri uzskata, ka jau pamatskolā kādu no priekšmetiem visiem nevajadzētu mācīties), taču nesaprot, kāpēc vidusskolā bieži vēlreiz jāmācās to pašu, ko pamatskolā. Jaunieši stāsta, ka vidusskolā ir pārāk daudz nevajadzīgu priekšmetu, ka jābūt iespējai specializēties un apgūt tieši to, kas nepieciešams turpmākajām studijām. Paši jaunieši kā problēmu identificē to, ka ne visi vidusskolā jau ir pārliecināti par nākotnes izvēlēm, taču ir pārliecināti, ka vismaz izvēles virziens (humanitārs, eksakts u.tml.) visdrīzāk jau ir aptuveni skaidrs.

Diskusijās pieminot izglītības reformas, kļūst skaidrs, ka jauniešiem nav ne jausmas, kas ir 2004. gada reforma, jo tad tikko bija sākuši mācīties skolā. Arī vēlāk par to neko īpaši nav dzirdējuši un retais jaunietis vispār zina, par ko ir runa, kad šī reforma tiek pieminēta. Tas nozīmē, ka šī tēma ne vien nav aktuāla pašiem jauniešiem, bet arī netiek apspriesta ģimenē vai skolā.

|  |
| --- |
| Ko esi dzirdējis par nākošo izglītības reformu mazākumtautību skolām? Kur par to pirmo reizi dzirdēji? Kāds ir Tavs viedoklis par to?  |
| В первый раз услышала это в новостях, когда наша депутат хотела закрыть все русские школы в Латвии. Моё отношение было очень негативное и не скрываю, что в её адрес в интернете написала своё мнение об этом. Закрывать русские школы это полный абсурд. Не хочу ничего даже слышать об этом  | Pirmo reizi to dzirdēju ziņās, kad mūsu deputāte gribēja aizvērt visas krievu skolas Latvijās. Mana attieksme bija ļoti negatīva un neslēpšu, ka internetā uzrakstīju savas domas, kas bija viņai adresētas. Aizvērt krievu skolas ir pilnīgs absurds, es pat neko par to negribu dzirdēt.*Skolniece, Kurzeme* |

Tie jaunieši, kas vispār kaut ko par reformām izglītībā ir dzirdējuši, visbiežāk piemin latviešu valodas eksāmenu, kas tagad esot vienāds visās skolās, neatkarīgi no izglītības programmas, vai arī runā par iespējamajiem matemātikas un fizikas eksāmeniem, kamēr par nākamo mazākumtautību skolu izglītības reformu ir dzirdējuši tikai daži. Tie, kas ir dzirdējuši, runā par to, ka draudot pavisam likvidēt krievu skolas, taču neko konkrētāku nezina. Daži ir neieinteresēti nākamajā izglītības reformā, jo tad paši jau būs beiguši skolu un tā uz viņiem vairs neattieksies.

# Secinājumi

Mazākumtautību jaunieši Latvijas nacionālajā telpā neatrod sev vietu- ne īsti krievi, ne īsti latvieši, jo būt krievam nozīmē būt sliktam latvietim un būt latvietim nozīmē būt sliktam krievam, taču viņi nekādi nevar būt tikai vieni vai otri. Turklāt jaunieši īsti nejūtas kā vieni vai otri - viņi redz savas atšķirības no Krievijas krieviem un nejūtas piederīgi Krievijai, taču neiederas arī Latvijas nacionālās identitātes konstrukcijā. Tie, kuru etniskā piederība piedāvā vēl trešo variantu (poļi, ukraiņi, baltkrievi utt.), variē starp etnisko, lingvistisko un nacionālo identitāti, taču, arī neiekļaujoties nevienā no to pamatdefinīcijām. Tāpēc arī par populārāko pašidentifikācijas terminu kļūst vārds "krievvalodīgais", jo tas no visiem pieejamiem ir neitrālākais un visvieglāk iemiesojamais, jo pieprasa tikai vienu pazīmi - krievu valodu. Viņi ir Latvijas krievvalodīgie ar dažādu etnisko izcelsmi, kur “krievvalodīgais” kalpo kā nacionālās identitātes apzīmējums, uzsverot viņu galveno atšķirības pazīmi no latviešiem - krievu valodas lietojumu.

Iespējams, ka tāpēc jaunieši problematizē krievu valodas kā otrās valsts valodas statusu, jo krievu valoda varētu kalpot par pazīmi, kas ļautu mazākumtautību jauniešiem atrast savu vietu Latvijas nacionālajā identitātē, ņemot vērā, ka tieši valoda ir tā, kas šobrīd ir latviešu galvenā pazīme. Citas kultūras pazīmes, ar kurām mazākumtautību jaunieši varētu identificēties un atbilst Latvijas leģitimizētajai nacionālajai identitātei nepastāv. Kaut gan teorētiski iespējams identificēties ar vairākām sociālajām identitātēm vienlaicīgi (Barth, 1969), esot, piemēram, gan krievietei, gan latvietei, Latvijā šāda identificēšanās ir problemātiska un šobrīd veida, kā, nepiedzimstot latviski runājošā ģimenē, kļūt par latvieti, nav.

Brigita Zepa (2011) piedāvā skatīt dažādas nacionālās identitātes šķautnes (skat. pielikumu nr.1, pirmo sadaļu), kuras apraksta dažādos aspektus, kas ietekmē nacionālās identitātes veidošanos. Taču gribētos piebilst, ka Latvijas gadījumā nepieciešams ņemt vērā valodas aspekta īpašo statusu, kas tāds veidojies vēsturiski mēģinot stiprināt latviešu valodu un šobrīd definē latviešu nacionālo identitāti. Viens no risinājumiem Latvijas nacionālās identitātes stiprināšanai, padarot to pieejamu arī citiem Latvijas iedzīvotājiem, būtu atrast veidus kā stiprināt arī tos nacionālās identitātes aspektus, kas atrodas ārpus valodas.

Latvijā šobrīd sociālās identitātes robežu nospraušanā darbojas modelis, kurā ir latviešu kopiena un mazākumtautību kopiena, kur daļai sabiedrības viena no kopienām ir savējie, bet otri – svešie, turklāt grupas ir savstarpēji izslēdzošas. Mazākumtautību jaunieši apzinās, ka starp abām kopienām būtu jābūt kādām atšķirībām, jo uz atšķirību faktu tiek bieži norādīts, piemēram, medijos, taču viņu reālā, ikdienas pieredze nepiedāvā tik daudz faktiskas pieredzes par šīm atšķirībām, lai viņi savā starpā par tām spētu vienoties. Nespēja vienoties par objektīvām atšķirībām, iespējams, norāda uz to neesamību, kas sasaucas ar Rudņeva (2014) pētījumu par latviešu un Latvijā dzīvojošo krievvalodīgo savstarpējo līdzīgumu.

Visu iepriekšminēto iemeslu dēļ ir grūti runāt par mazākumtautību jauniešiem vai krievvalodīgajiem kā vienotu, atsevišķu kopienu – jā, krievu valoda ir būtisks elements identitātes konstruēšanā, bet tas, kāda identitāte ar krievu valodas palīdzību tiek konstruēta un cik nozīmīgs ir šis valodas aspekts, dažādu indivīdu dzīvēs atšķiras. Krievu valoda un tās vieta Latvijā ir politiski piesātināts jautājums, taču mazākumtautību jauniešiem tā ir svarīga individuālā, personīgā līmenī.

Mazākumtautību jaunieši jūtas piederīgi Latvijai, un savu nākotni lielākā daļa saista ar Latviju. Daudzi vēlas patstāvīgas dzīves sākumā ceļot, mācīties, redzēt pasauli, bet Latvija ir viņu mājas un daudzi mazākumtautību jaunieši agrāk vai vēlāk plāno Latvijā atgriezties. Tie, kas gribētu dzīvot ārzemēs, pamatā ar to saprot Eiropu un Eiropas Savienības valstis, kamēr Krievija daudziem nešķiet īpaši pievilcīga dzīves vieta.

Jaunieši jūtas piederīgi Latvijai caur ģimeni un dzīvesvietu, kamēr pilsonība netiek uztverta kā piederības sajūtas veidotāja vai pat sastāvdaļa – tās vienīgā priekšrocība ir iespēja politiski līdzdarboties, kas daudzus jauniešus īpaši neinteresē. Jauniešiem-nepilsoņiem  pilsonības iegūšana ir instrumentāls lēmums un saistīta tikai ar personīgo sfēru - viņus neinteresē citu lēmumi, viedokļi vai tendences sabiedrībā. Šī pētījuma jauniešu-nepilsoņu attieksme apstiprina tendenci, kas parādījusies pētījumos par nepilsoņiem Latvijā.

Latvijas iedzīvotāju vienotību mazākumtautību jaunieši izjūt kontekstos, kur etniskā piederība ir mazāk svarīga par nacionālo, vai arī nav svarīga vispār, kā arī to būtiski ietekmē komunikācijas pieredze ar latviešiem, vai tās trūkums, kur iespēja, pavadīt laiku ar latviešiem, būtiski mazina aizspriedumus un veicina pozitīvu un uz sadarbību vērstu attieksmi pret latviešiem.

Motivācija mācīties un zināt latviešu valodu mazākumtautību jauniešiem ir gan instrumentāla, gan integratīva (Baker, 2011) - tā saistīta ar darba meklēšanu un izglītības iegūšanu, kā arī mazākumtautību jaunieši redz latviešu valodu kā nepieciešamību arī tāpēc, ka dzīvo Latvijā un grib sazināties ar tiem cilvēkiem, kuri runā latviski.

Politikas veidotājiem un medijiem ir būtiski izvairīties pretstatīt krievu un latviešu valodas un atrast vietu arī krievu valodai Latvijas multikulturālajā realitātē. Viena iespēja būtu saskatīt krievu valodu kā pirmo, mātes valodu mazākumtautību jauniešiem un latviešu valodu kā dzimtenes valodu. Būtiska ir latviešu politiķu cieņa pret krievu valodu un tajā runājošajiem, un krievvalodīgo politiķu cieņa pret latviešu valodu un tajā runājošajiem. Mazākumtautību jaunieši politiķus redz kā galvenos nacionālo jautājumu aktualizētājus un konflikta veicinātājus. Latvijas izglītības politikas un sabiedriskās domas veidotājiem jāatrod citus piederības veidošanas mehānismus, kas netiktu balstīti valodās un kurus varētu mēģināt piedāvāt Latvijas jauniešiem. - Tās var būt kopīgas aktivitātes latviešu un mazākumtautību jauniešiem, kas veicina savstarpējās attiecības, atklājot, ka atšķirības starp etniskām kopienām Latvijā nav tik lielas, kā šobrīd šķiet. Mazākumtautību jauniešu stāstītais apliecina, ka savstarpēja, konstruktīva (ar pulciņu, jauniešu organizācijus, sporta nodarbību utt. palīdzību) saziņa un darbošanās aklājusi viņiem latviešu jauniešus kā tādus, ar kuriem iespējams draudzēties un sadarboties, un mazinājusi stereotipus. Labās prakses piemēri atrodami dažādos mazāku pilsētu bērnu un jauniešu centros, kamēr Rīgā šādu sadraudzības iespēju esot mazāk, neskatoties uz to, ka Rīgā dzīvo ļoti daudz mazākumtautību pārstāvju.

Mazākumtautību jaunieši apzinās, ka, dzīvojot Latvijā, jāmācās latviešu valoda un pret to neiebilst. Tajā pašā laikā, ir skaidrs, ka bilingvālā izglītība ir sarežģītāks apmācības veids gan skolotājiem, gan skolēniem. Būtu nepieciešams apstiprinājums no politiķiem, ka viņi apzinās bilingvālās izglītības sarežģītumu un novērtē mazākumtautību jauniešu pūles, apgūstot latviešu valodu. Ja bilingvālā izglītība ir integrācijas politikas sastāvdaļa, tad jānovērtē šie mēģinājumi integrēties. Otrs variants ir uzskatīt mazākumtautību skolas par normālu liberālas un multikulturālas valsts parādību, kur katrs izvēlās mācīties, kādā valodā grib, taču tādā gadījumā nav nozīmes pārmest vēlmi mācīties ne tikai latviešu valodā - arī šajā gadījumā bilingvālā izglītība jāredz kā pozitīva parādība, šeit gan no izglītības viedokļa, kur jaunieši mācās vairākas valodas un par vairākām kultūrām vienlaicīgi, tādējādi paaugstinot savu konkurētspēju.

Turklāt, kaut gan bilingvālā izglītība ir visu mazākumtautību skolu skolēnu ikdiena, viņi daudz vairāk ir norūpējušies par vispārējās izglītības saturu un kvalitāti, un daudz neprāto par ideoloģiskām problēmām saistībā ar bilingvālās izglītības mērķiem un uzdevumiem. Mazākumtautību jaunieši saredz vispārējo izglītību vidusskolā kā pārāk plašu, ar daudz liekiem priekšmetiem, kuros tiek atkārtots tas, kas jau ticis mācīts pamatskolā.

Mazākumtautību skolas jauniešiem ir svarīgas, jo tās ir viņu skolas, kur bieži mācījušies viņu vecāki un uzauguši viņi paši. Pētījuma rezultāti ļauj izvirzīt pieņēmumu, ka tie jaunieši, kuriem būtiska viņu krieviskā identitāte, redz skolu kā vietu, kur iespējams “apgūt, kā būt krievam”, kamēr krievvalodīgie jaunieši novērtē iespēju mācīties sev ērtākajā valodā, taču retāk ir ieinteresēti krievu skolas kā personības audzināšanas funkcijā. Izvēle starp mazākumtautību skolu un latviešu skolu nav izvēle pret latviešu valodu - to apgūst visās skolās.

Jaunieši ir negatīvi noskaņoti pret politiķiem un politisko procesu kā tādu, un, kaut gan lielākā daļa intelektuāli saprot, ka tikai interesēšanās par politiku un iesaistīšanās tajā dotu viņiem iespēju ietekmēt procesus, emocionāli viss šis process viņiem šķiet ļoti nepievilcīgs un netīrs. Mazākumtautību jaunieši bieži vien neredz, kā iespējams kaut ko mainīt vispār, nemaz nerunājot par savu kapacitāti iniciēt sev vēlamas pārmaiņas.

Tikpat piesardzīga daudziem mazākumtautību jauniešiem ir attieksme pret medijiem - tie ir "jāuzrauga", pārbaudot ziņu patiesumu. Daļa jauniešu interesi par pasaulē notiekošo uzskata par ikdienišķu parādību un aktīvi patērē dažādus informācijas avotus, taču daudzi izvēlās vienu mediju vietni un citas interpretācijas, ja vispār, tad uzzina no ģimenes vai draugiem.

Gan latviski, gan krieviski raidošajiem medijiem svarīgi nodrošināt integrētas sabiedrības klātesamību, kas nozīmē dažādu cilvēku reprezentāciju televīzijas un radio pārraidēs, un rakstos. Jātiecas uz viedokļu daudzveidību, apzinoties Latvijas sabiedrības dažādumu - stāstiem par Latvijas iedzīvotājiem ar citu valodu vai etnisko piederību nav jābūt atsevišķiem stāstiem par “citiem”, par svešajiem - tie arī ir Latvijas iedzīvotāji, savējie.

# Izmantotā literatūra

**Statistika**

1. Centrālais Statistikas Birojs (2014) [Latvijas iedzīvotāju etniskais sastāvs](http://www.zapchel.lv/?lang=ru&mode=party&submode=history&page_id=2236). [tiešsaistē] Pieejams:<http://www.csb.gov.lv/sites/default/files/skoleniem/iedzivotaji/etniskais_sastavs.pdf> Apskatīts: 11.01.2015
2. Centrālā Vēlēšanu Komisija (2012) 2012. gada 18. februāra tautas nobalsošana par likumprojekta "Grozījumi Latvijas Republikas Satversmē" pieņemšanu Rezultāti. [tiešsaistē] Pieejams: <http://www.tn2012.cvk.lv/report-results.html> Apskatīts: 12.01.2015
3. Izglītības un zinātnes ministrija (2014) Vispārizglītojošo dienas skolu skaits 2013./2014.m.g. [2013./2014. mācību gads. [tiešsaistē]
Pieejams: http://izm.izm.gov.lv/registri-statistika/statistika-vispareja/11069.html](http://izm.izm.gov.lv/registri-statistika/statistika-vispareja/11069.html)Apskatīts: 04.01.2015
4. STARPTAUTISKO ILGTERMIŅA MIGRANTU VECUMA UN DZIMUMA STRUKTŪRA. IBG04. Centrālā Statistikas biroja datubāze. [tiešsaistē] Pieejams: <http://data.csb.gov.lv/pxweb/lv/Sociala/Sociala__ikgad__iedz__migr/IB0040.px/table/tableViewLayout1/?rxid=562c2205-ba57-4130-b63a-6991f49ab6fe> Apskatīts: 04.03.2015
5. STARPTAUTISKO ILGTERMIŅA MIGRANTU SADALĪJUMS PĒC TAUTĪBAS. IBG041. Centrālā Statistikas biroja datubāze. [tiešsaistē] Pieejams: <http://data.csb.gov.lv/pxweb/lv/Sociala/Sociala__ikgad__iedz__migr/IB0041.px/table/tableViewLayout1/?rxid=562c2205-ba57-4130-b63a-6991f49ab6fe> Apskatīts: 04.03.2015
6. Pilsonības un migrācijas lietu pārvalde (2014) Latvijas iedzīvotāju sadalījums pēc dzimšanas gada un valstiskās piederības, 01.07.2014. [tiešsaistē] Pieejams:<http://www.pmlp.gov.lv/lv/assets/images/statistika/iedzivotaju%20reg.statistika%2001072014/ISVG_Latvija_pec_DZGada_VPD.pdf> Apskatīts: 11.01.2015
7. Pilsonības un migrācijas lietu pārvalde (2014) Latvijas iedzīvotāju sadalījums pēc valstiskās piederības, 01.07.2014. [tiešsaistē]
Pieejams:<http://www.pmlp.gov.lv/lv/assets/images/statistika/iedzivotaju%20reg.statistika%2001072014/ISVP_Latvija_pec_VPD.pdf> Apskatīts: 11.01.2015

**Literatūra un informācijas avoti**

1. AC Konsultācijas, SIA (2008) Kvantitatīvs un kvalitatīvs pētījums par sabiedrības integrācijas un pilsonības aktuālajiem aspektiem. Pasūtītājs: Īpašu uzdevumu ministra sabiedrības integrācijas lietās sekretariāts. [tiešsaistē]
Pieejams:<http://izm.izm.gov.lv/upload_file/jaunatne/petijumi/Cela_uz_pilsonisku_sabiedribu_06112008%5B1%5D%5B1%5D.pdf> Apskatīts: 11.01.2014
2. Austers, I. (2002) Attribution of value stereotypes as a consequence of group membership: Latvian and Russian students living in Latvia compared. International Journal of Intercultural Relations, 26, 273 – 285
3. Austers, I., Golubeva, M., Kovaļenko, M., Strode, I. (2006) Daudzveidība ienāk latviešu skolās. Mazākumtautību bērnu integrācija latviešu skolu vidusskolas klasēs. Sabiedriskās politikas centrs Providus, Rīga. [tiešsaistē] Pieejams:[http://izm.izm.gov.lv/upload\_file/jaunatne/petijumi/Daudzveidiba\_ienak\_latv\_skolas,mazaktaut\_integr\_vidusskolas.pdf](http://izm.izm.gov.lv/upload_file/jaunatne/petijumi/Daudzveidiba_ienak_latv_skolas%2Cmazaktaut_integr_vidusskolas.pdf) Apskatīts: 25.01.2015
4. Baker, C. (2011) The later development of Bilingualism. Foundations of Bilingual education and Bilingualism. Multilingual matters. 5.izdevums. [tiešsaistē]
Pieejams:<http://www.google.lv/books?hl=lv&lr=&id=fEt5VKBIMSsC&oi=fnd&pg=PR6&dq=colin+baker+foundations+of+bilingual+education+and+bilingualism&ots=iEPgNtoTHR&sig=v5Wh6BTQ363ss_01ZEH_SSGCIQg&redir_esc=y#v=onepage&q&f=false>  Apskatīts 08.01.2015
5. Baltic Institute of Social Sciences (2009) Centralizēto eksāmenu pēdējo trīs gadu rezultātu analīze un sagatavotības pārejai uz vienotu latviešu valodas eksāmenu 2012. gadā izpēte. Pētījuma pasūtītājs LR Izglītības un zinātnes ministrija. [tiešaistē] Pieejams:<http://izm.izm.gov.lv/upload_file/Registri_statistika/IZM-petijums-pareja-uz-vienotu-latv-val-eksamenu.pdf> [Apskatīts: 12.01.2015](http://izm.izm.gov.lv/upload_file/BISS_pet_skolnieku_attieksmes.pdf)
6. Baltic Institute of Social Sciences (2010) Vidusskolēnu pilsoniskās un lingvistiskās attieksmes, apgūstot mazākumtautību izglītības programmas. Pētījuma pasūtītājs LR Izglītības un zinātnes ministrija. [tiešaistē]
Pieejams:[http://izm.izm.gov.lv/upload\_file/BISS\_pet\_skolnieku\_attieksmes.pdf Apskatīts: 10.01.2015](http://izm.izm.gov.lv/upload_file/BISS_pet_skolnieku_attieksmes.pdf)
7. Barth, F. (1969) Introduction. Ethnic Groups and Boundaries. Oslo: Scandinavian University Press. [tiešsaistē]
Pieejams:<http://isites.harvard.edu/fs/docs/icb.topic228815.files/Week_2/Barth%20Introduction%20Ethnic%20Groups%20and%20Boundaries%20.pdf> Apskatīts 10.01.2015
8. Blackledge, A., Pavlenko, A., (2001) Negotiation of identities in multilingual contexts. International Journal of Bilingualism September, 243-257, doi:10.1177/13670069010050030101
9. BNS (2012) Ušakovs referendumā atbalstīs krievu valodu kā otru valsts valodu. Tvnet.lv. [tiešsaistē] Pieejams:<http://www.tvnet.lv/zinas/viedokli/405869-usakovs_referenduma_atbalstis_krievu_valodu_ka_otru_valsts_valodu> Apskatīts 12.01.2015
10. Boldāne, I., (2006) Latviešu etniskā identitāte un tās loma sabiedrības integrācijas procesā Latvijā. Pretestība sabiedrības integrācijai: cēloņi un pārvarēšanas iespējas (etnicitātes, valsts un pilsoniskās sabiedrības mijiedarbības analīze). Latvijas Universitātes Filozofijas un socioloģijas institūts, LU aģentūra. [tiešsaistē] Pieejams:<http://cilvektiesibas.org.lv/site/record/docs/2012/07/12/pretestiba_sabintegr.pdf>  Apskatīts: 19.01.2015
11. Boldāne, I. (2008) Daži politiskie priekšnoteikumi etnisko stereotipu izveidē: Latvijas piemērs. Red. Bleire, D., Karlsone, A., Vēsture un identitāte : kongresa referāti. Letonikas otrais kongress. Latvijas Zinātņu akadēmija, Latvijas Universitātes Latvijas vēstures institūts. Rīga: Zinātne.
12. Castells, M. (2004) The Power of Identity, The Information Age: Economy, Society and Culture.Vol. II. Cambridge, MA; Oxford, UK:Blackwell.
13. Centrālā vēlēšanu komisija (2011) Lēmums Nr. 34 Par parakstu vākšanas likumu „Grozījumi Latvijas Republikas Satversmē” ierosināšanas rezultātu. Rīgā, 2011. gada 21. jūlijā. [[tiešsaistē] Pieejams:http://web.cvk.lv/pub/public/30044.html](http://web.cvk.lv/pub/public/30044.html) Apskatīts: 05.01.2015
14. Chimbutane, F. (2009) The Purpose and Value of Bilingual Education A Critical, Linguistic Ethnographic Study of Two Rural Primary Schools in Mozambique.School of Education, University of Birmingham. Doctoral thesis. [tiešsaistē] Pieejams:<http://etheses.bham.ac.uk/667/1/Chimbutane09PhD.pdf> Apskatīts: 12.01.2015
15. Collumbien, M., Qureshi, A., Mayhew, S., Rizvi, N., Rabbani, A., Rolfe, B., & ... Naveed-i-Rahat. (2009). Understanding the context of male and transgender sex work using peer ethnography. Sexually Transmitted Infections, 85 Suppl 2ii3-ii7.
16. Duranti, A. (1997) Linguistic Anthropology. Cambridge Textbooks in Linguistics. Cambridge University Press, Cambridge, United Kingdom. [tiešaistē] Pieejams:[http://antro-ling.wikispaces.com/file/view/Duranti.Linguistic+Anthropology.pdf](http://antro-ling.wikispaces.com/file/view/Duranti.Linguistic%2BAnthropology.pdf) Apskatīts: 11.01.2015
17. Eriksen, T.H. (2001) Ethnic identity, national identity and intergroup conflict: The significance of personal experiences. In Wilder, A.J., (eds.): Social identity, intergroup conflict, and conflict reduction, pp. 42-70. Oxford: Oxford University Press. [tiešsaistē] Pieejams:<http://folk.uio.no/geirthe/Identity_politics.html> Apskatīts 10.02.2015
18. Golubeva, M., Akule, D. (2012) Pilsonība, valoda un minoritāšu līdzdalība Latvijā.Sabiedriskās politikas centrs Providus. [tiešsaistē]
Pieejams:<http://cilvektiesibas.org.lv/site/record/docs/2012/07/13/Integracija_apkopojums.pdf> Apskatīts 01.12.2014
19. Golubeva, M., Austers, I. (2011) Alternative Civil Enculturation. Political Disenchantment and Civic Attitudes in Minority Schools in Estonia, Latvia, and Slovakia. European education, vol. 42, no. 4 [tiešsaistē] Pieejams:<http://core.kmi.open.ac.uk/download/pdf/11870163.pdf> Apskatīts: 09.01.2015
20. Guest, G., Arwen. B., Johnson, L. (2006). How Many Interviews Are Enough?: An Experiment with Data Saturation and Variability. Field Methods, 18(1), 59–82. doi:10.1177/1525822X05279903 8
21. Hanov, D. (2009) RECOGNITION OF MINORITY RIGHTS AND LIBERAL PARADIGM: IS A THIRD WAY POSSIBLE? THE CASE OF LATVIA. Ethnicity, politics of recognition. Volkovs, V. (galv.red.) [tiešsaistē] Pieejams:<http://cilvektiesibas.org.lv/site/record/docs/2012/02/06/Ethnicity_2009_1.pdf> Apskatīts: 20.01.2015
22. Inglehart, R. (1999) Trust, well-being and democracy. Democracy and trust. Warren, M., E. (Galv.red.) United Kingdom: Cambridge University Press. [tiešsaistē] Pieejams:<http://www.google.lv/books?hl=lv&lr=&id=KepLD0MXbhYC&oi=fnd&pg=PR7&dq=trust+in+politics&ots=AWFnUlqgsu&sig=a6N1K5brg4Dlv2xukynR8fmTM3Q&redir_esc=y#v=onepage&q&f=false> Apskatīts:22.01.2015
23. IZM informatīvais izdevums (2011) Bilingvālā izglītība ļauj vienlaicīgi apgūt mācību priekšmetu un valodu [tiešsaistē] Pieejams:<http://www.izglitiba-kultura.lv/zinas/bilingvala-izglitiba-lauj-vienlaicigi-apgut-macibu-prieksmetu-un-valodu>[Apskatīts: 12.01.2015](https://www.youtube.com/watch?v=COYm-NERsto)
24. Juzefovičs, J. (2012) Ziņas sabiedriskajā televīzijā: paaudžu un etnisko (lingvistisko) grupu ziņu mediju izvēles Latvijā. Vidzemes augstskola, Valmiera. [tiešsaistē] Pieejams:<http://providus.lv/article_files/2212/original/Zinas_sabiedriskaja_TV_Zinu_mediju_auditorijas_Latvija.pdf> Apskatīts: 01.12.2014
25. Kanno, Y., Norton, B. (Galv.red.). (2003). Imagined communities and educational possibilities [Special Issue]. *Journal of Language, Identity, and Education, 2*(4). [tiešsaistē] Pieejams:[http://faculty.educ.ubc.ca/norton/JLIE%20%282003%29%20-%20Kanno%20&%20Norton%20-%20special%20issue%20introduction.pdf](http://faculty.educ.ubc.ca/norton/JLIE%20%282003%29%20-%20Kanno%20%26%20Norton%20-%20special%20issue%20introduction.pdf) Apskatīts: 19.01.2015
26. Kļave, E. (2010) Etnopolitisko diskursu analīze: valodas kopienu varas attiecības Latvijā. Promocijas darbs. Darba zinātniskā vadītāja: Dr.sc.soc., prof. Brigita Zepa. LU SZF, Rīga [tiešsaistē]
Pieejams:<http://www.szf.lu.lv/fileadmin/user_upload/szf_faili/Petnieciba/promocijas_darbi/Klave_Evija_2010_promocijas_darbs_labots.pdf> Apskatīts: 11.01.2015
27. Korbe, A. (2011) EDSO augstais komisārs atzinīgi novērtē Latvijas paveikto mazākumtautību izglītības jomā. Izglītības un zinātnes ministrija. [tiešsaistē] Pieejams:<http://izm.izm.gov.lv/aktualitates/informacija-medijiem/6417.html> Apskatīts: 12.01.2015.
28. Kraufords, A. (2000) Bilingvālā izglītība Latvijā. Bilingvālā izglītība Latvijā: starptautiskā ekspertīze. Atvērta Skola. [tiešsaistē] Pieejams:<http://atvertaskola.iac.edu.lv/gramatas/starptautiska_ekspertize/Kraufords.doc> Apskatīts: 12.01.2015.
29. Kudors, A. (2014) Russian soft-power and non-military influence: the view from Latvia. Tools of destabilization. Russian soft-power and non-military influence in the Baltic states. Winnerstig, M. (galv.red.) [tiešsaistē]
Pieejams:<http://appc.lv/wp-content/uploads/2014/12/FOI_Non_military.pdf> Apskatīts:22.01.2015
30. Kuzmina, I. (2014) Krievu bērni latviešu skolās. Latvijas Avīze. [tiešsaistē] Pieejams:<http://www.la.lv/krievu-berni-latviesu-skola/> Apskatīts:15.01.2015
31. Latvijas Krievu savienība (2005) 2003-2004 гг. Хроника акций в защиту образования на родном языке, проведенных по инициативе организаций и лиц, входящих в Штаб защиты русских школ – часть 1 [tiešsaistē]
Pieejams:<http://www.zapchel.lv/?lang=ru&mode=party&submode=history&page_id=2107> Apskatīts: 11.01.2015
32. Latvijas Republikas Tiesībsargs (2014) Pētījums bilingvālā izglītība. Rīga. [tiešsaistē] Pieejams:<http://providus.lv/article_files/2717/original/Bilingvala_izglitiba_2014.pdf?1414575282>Apskatīts: 12.01.2015
33. Leitāns, I. (2014) Nepilsoņu kongress apņēmies cīnīties par krievu skolām; draud ar masu protestiem. Latvijas Sabiedriskais Medijs. [tiešsaiste]
Pieejams:<http://www.lsm.lv/lv/raksts/latvija/zinas/nepilsonju-kongress-apnjemies-ciiniities-par-krievu-skolam-draud.a78239/>Apskatīts[: 05.01.2015](http://www.lsm.lv/lv/raksts/latvija/zinas/asu-kritiku-izpelnas-iecere-par-jaunu-maciibu-priekshmetu-dziive.a82585/)
34. LETA (2013) Vidējā izglītība tikai latviski: Tiesībsarga iniciatīva satrauc krievu skolu atbalstītājus [tiešsaistē] Pieejams:<http://www.delfi.lv/news/national/politics/videja-izglitiba-tikai-latviski-tiesibsarga-iniciativa-satrauc-krievu-skolu-atbalstitajus.d?id=43895844#ixzz3ObjMdqnt> Apskatīts[: 05.01.2015](http://www.lsm.lv/lv/raksts/latvija/zinas/asu-kritiku-izpelnas-iecere-par-jaunu-maciibu-priekshmetu-dziive.a82585/)
35. Leta (2014) Ceturtdien trešo reizi piketēs pret latviešu valodas apjoma palielināšanu krievu skolās. Delfi.lv [tiešsaistē] Pieejams:<http://www.delfi.lv/news/national/politics/ceturtdien-treso-reizi-piketes-pret-latviesu-valodas-apjoma-palielinasanu-krievu-skolas.d?id=44310447>[Apskatīts: 12.01.2015](https://www.youtube.com/watch?v=COYm-NERsto)
36. Makarovs, A., Boldāne, I. [(2009)](http://cilvektiesibas.org.lv/lv/database/20-gadsimta-vestures-pretrunigo-jautajumu-pasniegs/) 20. gadsimta vēstures pretrunīgo jautājumu pasniegšana Latvijas skolās un muzejos. [tiešsaistē] Pieejams:<http://cilvektiesibas.org.lv/site/record/docs/2012/07/13/viktors_vesture2009.pdf> Apskatīts: 19.01.2015
37. Montgomery, M., 1995. An Introduction to language and society. Routledge
38. Moreno F. X.V. (2008) Catalonia and the Basque region. 6.nodaļa. Young People and Minority Languages: Language use outside the classroom. red. Riagáin, P.,Ó. Williams, G., Moreno F. X.V., Centre for Language and Communication Studies, Trinitie College, Dublin [tiešsaistē] Pieejams:<http://www.gaelscoileanna.ie/files/Young-People-and-Minority-Languages.pdf>Apskatīts: 09.01.2014
39. Mutchler, M. G., McKay, T., McDavitt, B., & Gordon, K. K. (2013). Using Peer Ethnography to Address Health Disparities Among Young Urban Black and Latino Men Who Have Sex With Men. American Journal Of Public Health, 103(5), 849-852.
40. Nakai, R. (2014) The influence of party competition on minority politics: a comparison of Latvia and Estonia. Journal on Ethnopolitics and Minority Issues in Europe.  Vol 13,No 1, 57-85 [tiešsaistē] Pieejams:<http://www.ecmi.de/fileadmin/downloads/publications/JEMIE/2014/Nakai.pdf> Apskatīts: 02.12.2014
41. Norton Peirce, B., (1994) Language Learning, Social Identity, and Immigrant Women. Paper presented at the Annual Meeting of the Teachers of English to Speakers of Other Languages, Baltimore, March 1994. [tiešsaistē] Pieejams:<http://files.eric.ed.gov/fulltext/ED373582.pdf> Apskatīts: 19.01.2015
42. Norton, B. (2013). Introduction. Identity and language learning: Extending the conversation. 2nd Edition. Bristol: Multilingual Matters. [tiešsaistē] Pieejams:<http://faculty.educ.ubc.ca/norton/Norton%202013%20Intro.pdf> Apskatīts: 19.01.2015
43. Partiju "Vienotība", "Zatlera Reformu partija" un "Nacionālā apvienība" paziņojums (2011) Tēvzemei un Brīvībai/LNNK. [tiešsaiste] Pieejams:<http://www.tb.lv/jaunums/partiju-vienotiba-zatlera-reformu-partija-un-nacionala-apvieniba-pazinojums> Apskatīts: 12.01.2015
44. Price, N., Hawkins, K., (2002) Researching sexual and  reproductive behaviour : a peer ethnnographic approach. Soc Sci Med. 55(8):1325-1336.\
45. Providus.lv (2012) VALODA. Parakstu vākšana par grozījumiem Satversmē aktualizē etniskās integrācijas jautājumu. [tiešsaistē]
Pieejams:<http://providus.lv/article/parakstu-vaksana-par-grozijumiem-satversme-aktualize-etniskas-integracijas-jautajumu> Apskatīts: 12.01.2015
46. Riagáin, P.,Ó. (2008) Sociological Approaches to the Study of Adolescent Social & Linguistic Behaviour. 3.nodaļa. Young People and Minority Languages: Language use outside the classroom. red. Riagáin, P.,Ó. Williams, G., Moreno F. X.V., Centre for Language and Communication Studies, Trinitie College, Dublin [tiešsaistē] Pieejams:<http://www.gaelscoileanna.ie/files/Young-People-and-Minority-Languages.pdf>Apskatīts: 09.01.2015
47. **Sample size and population definition (n.d.) United Nations University.** [tiešsaistē] Pieejams:<http://archive.unu.edu/unupress/unupbooks/80632e/80632E07.htm>Apskatīts: 25.01.2015
48. Schulze, J., L. (2014) The Ethnic Participation Gap: Comparing Second Generation. Russian Youth and Estonian Youth. Journal on Ethnopolitics and Minority Issues in Europe, Vol 13, No 1.  [tiešsaistē] Pieejams:<http://www.ecmi.de/fileadmin/downloads/publications/JEMIE/2014/Schulze.pdf> Apskatīts:20.01.2015
49. SKDS (2014) Piederības sajūta Latvijai. Mazākumtautību Latvijas iedzīvotāju aptauja. [tiešsaistē] Pieejams:<http://cilvektiesibas.org.lv/site/record/docs/2014/08/27/atskaite_piederiba_08_2014.pdf>  Apskatīts: 12.01.2015
50. Stockwell, P., 2007. Sociolinguistics. The Routledge companion. Routledge
51. Šulmane, I. (2010) **Mediji un Intergrācija.** Cik integrēta ir Latvijas sabiedrība? Sasniegumu, neveiksmju un izaicinājumu audits. Muižnieks, N. (galv.red.) LU SZF Sociālo un politisko pētījumu institūts. Rīga: LU Akadēmiskais apgāds. [tiešsaistē] Pieejams:<http://cilvektiesibas.org.lv/site/record/docs/2012/02/06/Integrac_aud_latv_val_jpg.pdf> Apskatīts: 20.01.2015
52. Šūpule, I. (2012) Etniskās un nacionālās identitātes sociālā konstruēšana mijiedarbībā: Latvijas gadījuma izpēte. Promocijas darbs. Darba zinātniskā vadītāja: Dr.sc.soc., prof. Brigita Zepa. LU SZF, Rīga [tiešsaistē]
Pieejams:[http://www.szf.lu.lv/fileadmin/user\_upload/szf\_faili/Petnieciba/promocijas\_darbi/Inese\_Supule\_Promocijas%20darbs\_aizsargats.p](http://www.szf.lu.lv/fileadmin/user_upload/szf_faili/Petnieciba/promocijas_darbi/Inese_Supule_Promocijas%20darbs_aizsargats.pdf)df  Apskatīts: 10.01.2015
53. Šūpule, I., Bebriša, I., Kļave, E. (2014) Latvijas nepilsoņu integrācijas procesa analīze. Baltic Institute of Social Sciences. [tiešsaistē]
Pieejams:<http://www.biss.soc.lv/downloads/resources/nepilsoni/BISS_Nepilsoni_2014.pdf> Apskatīts: 11.01.2015
54. Tajfel, H. & Turner, J. C. (1979). An Integrative Theory of Intergroup Conflict. In W. G. Austin & S. Worchel (Eds.), The Social Psychology of Intergroup Relations. Monterey, CA: Brooks-Cole
55. TNS (2013) Latvijas ekonomiski aktīvie iedzīvotāji visvairāk uzticas Satversmes tiesai, policijai un baznīcai [tiešsaistē] Pieejams:<http://www.tns.lv/?lang=lv&fullarticle=true&category=showuid&id=4199>  Apskatīts:22.01.2015
56. TNS (2014) Visvairāk Latvijas ekonomiski aktīvie iedzīvotāji uzticas policijai, baznīcai un pašvaldībai. [tiešsaistē] Pieejams:<http://www.tns.lv/?lang=lv&fullarticle=true&category=showuid&id=4545> Apskatīts:22.01.2015
57. Valdmanis, G. (2014a) Asu kritiku izpelnās iecere par jaunu mācību priekšmetu Dzīvesziņa. Latvijas Sabiedriskais Medijs. [tiešsaistē]
Pieejams:<http://www.lsm.lv/lv/raksts/latvija/zinas/asu-kritiku-izpelnas-iecere-par-jaunu-maciibu-priekshmetu-dziive.a82585/>Apskatīts[: 05.01.2015](http://www.lsm.lv/lv/raksts/latvija/zinas/asu-kritiku-izpelnas-iecere-par-jaunu-maciibu-priekshmetu-dziive.a82585/)
58. Valdmanis, G. (2014b) Aptuveni 100 cilvēki protestē pret pāreju uz mācībām tikai latviešu valodā. Latvijas Sabiedriskais Medijs. [tiešsaistē]
Pieejams:<http://www.lsm.lv/lv/raksts/latvija/zinas/aptuveni-100-cilveki-proteste-pret-pareju-uz-maciibam-tikai-latv.a76556/>Apskatīts[: 05.01.2015](http://www.lsm.lv/lv/raksts/latvija/zinas/asu-kritiku-izpelnas-iecere-par-jaunu-maciibu-priekshmetu-dziive.a82585/)
59. Veģis, P. (2013) Latviešu valodā mājās runā 62% Latvijas iedzīvotāju, visvairāk – Vidzemē un Lubānas novadā. Centrālais statistikas birojs.[tiešsaistē] Pieejams:<http://www.csb.gov.lv/notikumi/latviesu-valoda-majas-runa-62-latvijas-iedzivotaju-visvairak-vidzeme-un-lubanas-novada-3915>
60. Zepa B. (2005) The Changing Discourses of Minority Identities: Latvia. In: Changing and Overlapping Identities: Society of Latvia Facing the EU Enlargement. Rīga, FSS [tiešsaistē]
Pieejams:<http://biss.soc.lv/downloads/publications/Brigita_ident_Engl.pdf> Apskatīts: 10.01.2015
61. Zepa, B. (2011) Kas ir Nacionālā Identitāte un pamats piederības sajūtai. Prezentācija. [tiešsaistē] Pieejams:<http://latinst.lv/wp-content/uploads/2012/03/Zepa_NI_PREZENTACIJA_29_02_12_Latvijas-instit%C5%ABts.pdf> Apskatīts: 12.01.2015
62. Zepa, B., Kļave, E. galv. red. (2011) Latvija. Pārskats par tautas attīstību, 2010/2011. Nacionālā identitāte, mobilitāte un rīcībspēja Sociālo un politisko pētījumu institūts, 2011, 154lpp., il., tab., karte. ISBN 978-9984-45-414-6 [tiešaistē] Pieejams:<http://cilvektiesibas.org.lv/site/record/docs/2012/09/27/TAP2011_makets_final.pdf> Apskatīts: 12.01.2014
63. Александрова, Ю. (2015) Директора русских школ Латвии: "Языковых репрессий нет!". [tiešsaistē] Pieejams:<http://bb.vesti.lv/obshchestvo/item/9160992-direktora-russkikh-shkol-latvii-yazykovykh-repressij-net> Apskatīts:25.01.2015
64. Игнатьев, O. (2015) Трудности перевода: итоги реформы образования. Точкu над i, LTV7 [tiešsaistē]
Pieejams:<http://ltv.lsm.lv/lv/raksts/07.01.2015-tochku-nad-i.-trudnosti-perevoda-itogi-reformi-obrazovanija.id41917/>Apskatīts: 07.01.2015
65. “О Штабе” (n.d)  Штаб защиты русских школ, 6.rindk. [tiešsaistē] Pieejams:<http://www.shtab.lv/main.php?w2=about> Apskatīts: 12.01.2015
66. Бузаев,  В. (2014) Великомученица, или Несколько слов о русской школе. Delfi.rus [tiešsaistē]
Pieejams:<http://rus.delfi.lv/news/daily/versions/vladimir-buzaev-velikomuchenica-ili-neskolko-slov-o-russkoj-shkole.d?id=44071747#ixzz3Ob59dX6i> Apskatīts: 12.01.2015
67. "РСЛ": провокаторы пытались сорвать митинг в поддержку русских школ (2014) Rus.deli.lv [tiešsaistē]
Pieejams:<http://rus.delfi.lv/news/vybory-v-sejm/novosti/rsl-provokatory-pytalis-sorvat-miting-v-podderzhku-russkih-shkol.d?id=45037466#ixzz3ObDOqK00> Apskatīts: 12.01.2015
68. [Русская Заря](https://www.youtube.com/channel/UCBYjH7WT4ARZgVLaXjMAKuw) (2014) Слово Иллариона в защиту русских школ. Youtube.com [tiešsaistē] Pieejams:[https://www.youtube.com/watch?v=COYm-NERsto Apskatīts: 12.01.2015](https://www.youtube.com/watch?v=COYm-NERsto)
69. Lenta.ru (2014) В Латвии подготовили проект ликвидации русских школ [tiešsaistē] Pieejams:<http://lenta.ru/news/2014/01/21/schools/> [Apskatīts: 12.01.2015](https://www.youtube.com/watch?v=COYm-NERsto)
70. Правящие партии в 2018 году планируют полностью ликвидировать русские школы (2014) BNS. [tiešsaistē] Pieejams:<http://rus.delfi.lv/news/daily/latvia/pravyaschie-partii-v-2018-godu-planiruyut-polnostyu-likvidirovat-russkie-shkoly.d?id=44059217> [Apskatīts: 12.01.2015](https://www.youtube.com/watch?v=COYm-NERsto)
71. В Риге пройдет пикет в защиту русских школ (2014) [Горячие новости](http://www.ves.lv/rus/category/homepage/goryachie-novosti/), [Политика](http://www.ves.lv/rus/category/politika/). [Редакция VES(точка)LV](http://www.ves.lv/rus/author/redakcija/). [tiešsaistē] Pieejams:http://www.ves.lv/rus/politika/v-rige-projdet-piket-v-zashhitu-russkix-shkol/ [Apskatīts: 12.01.2015](https://www.youtube.com/watch?v=COYm-NERsto)
72. Носович, A. (2014) Деградация вместо латышизации: русские школы в Латвии отомрут сами собой. Rubaltic.ru. [tiešsaistē] Pieejams:<http://www.rubaltic.ru/article/obrazovanie-i-nayka/16122014-shkoly/> [Apskatīts: 12.01.2015](https://www.youtube.com/watch?v=COYm-NERsto)
73. Еленина, В., Рубинчик, Я. (2014) Политики: за и против русских школ. rus.LSM.lv [tiešsaistē]Pieejams:<http://www.lsm.lv/ru/statja/politika/novosti/politiki-za-i-protiv-russkih-shkol-video.a76595/> [Apskatīts: 12.01.2015](https://www.youtube.com/watch?v=COYm-NERsto)
74. Семинары «Русской школе – быть!» (n.d.) Latvijas Krievu savienība. [tiešsaiste] Pieejams:<http://www.pctvl.lv/index.php?lang=ru&mode=main&submode=&page_id=11821>[Apskatīts: 12.01.2015](https://www.youtube.com/watch?v=COYm-NERsto)
75. Игнатьев, O. (2015) Точкu над i. Трудности перевода: итоги реформы образования [tiešsaistē] Pieejams:<http://ltv.lsm.lv/lv/raksts/07.01.2015-tochku-nad-i.-trudnosti-perevoda-itogi-reformi-obrazovanija.id41917/> [Apskatīts: 12.01.2015](https://www.youtube.com/watch?v=COYm-NERsto)
76. Руднев, M. (2014) О великий, могучий, правдивый...Русскоязычный человек даже в Занзибаре чувствует свою связь с Москвой. Независимая газета. [tiešsaistē] Pieejams:<http://www.ng.ru/stsenarii/2014-04-22/10_language.html> Apskatīts: 03.12.2014

# Pielikumi

**Pielikums nr.1**

**Identitāte**

Sociālā identitāte antropoloģijā un sociālajās zinātnēs tiek konstruēta indivīdam vai grupai, identificējoties ar kādu kopienu un demonstrējot savas kopienas pārākumu pār citām, lielākoties norādot uz to negatīvajām un savas kopienas pozitīvajām īpašībām (Tajfel, Turner, 1979). Fredriks Bārts (1969) raksta, ka nepieciešamība identificēties ar savu kopienu parasti rodas, ja šķiet, ka kopienas pastāvēšanu apdraud kāda cita, tāpēc nav iespējams skatīties uz identitāti kā uz kaut ko, kas pastāv pati par sevi. Jāņem arī vērā, ka tieši indivīda izvēle tikt vērtētam kā konkrētas kopienas loceklim nosaka piederību kopienai un ne-piederību citai kopienai (Barth 1969, 14.lpp). Sociāla identitāte ir daudzšķautņaina un ir iespējams vienlaikus identificēties ar vairākām kopienām - piemēram, nacionālā identitāte, etniskā identitāte un lingvistiskā identitāte var būt dažādas (latvietis, polis, latgalietis u.c.), turklāt noteiktos kontekstos aktuālās sociālās identitātes var mainīties. Tātad, tas, kāda ir indivīda sociālā identitāte, atkarīgs gan no ārējā konteksta, kur kopiena, ar kuru indivīds neidentificējas šķietami vai reāli apdraud tās kopienas, ar kuru indivīds identificējas, statusu vai pastāvēšanu, gan arī no tā, ar kuru no kopienām indivīds izdara apzinātu izvēli identificēties.

Nacionālā identitāte ir viens no sociālās identitātes veidiem, to raksturo “indivīda piederības sajūta nacionālajai, valstiskajai kopienai” (Zepa, Kļave 2011, 12.lpp), turklāt nacionālā identitāte, lielākoties ir pieejama, iekļaujoša identitāte (Smith 1991, 143.lpp). Nacionālas identitātes mīti parasti atsaucas vai nu uz kopīgu teritoriju, vai senčiem, kā politiskās kopienas pamatu (Smith 1991, viii.lpp), taču nacionālo identitāti raksturojošās pazīmes var būt arī valoda, politiskā iekārta, reliģija u.c. (Cameron 1999, 5.lpp) Ņemot vēra nacionālo identitāti raksturojošo pazīmju daudzveidību, to ērtāk analizēt skatot kā sastāvošu no vairākām daļām jeb dimensijām - Brigita Zepa un Evija Kļave (2011, 11.lpp) raksta, ka pētnieki parasti izdala psiholoģisko, teritoriālo, etnisko, politisko, vēsturiskās atmiņas un kopīgas ekonomikas dimensijas. Psiholoģiskā dimensija apzīmē lepnumu un neracionālu, emocionālu piesaisti valstij; kultūras dimensija ir vērtības, tradīcijas, valoda un to parasti izmanto, lai nodalītu savu kopienu no citām; teritoriālā piederība - šeit ir manas mājas, mana daba; vēsturiskā dimensija - sociālā atmiņa, sakņu sajūta; politiskā dimensija apzīmē pilsoniskās saites, attiecības ar valsti un sabiedrību, lojalitāti pret valsti un sabiedrību; kopīgās ekonomikas dimensija, kur ietverta arī sociāla drošība (turpat).

Nacionālās identitātes konstruēšanā lielu lomu spēlē nacionālā valdība un mediji, tādējādi radot leģitimizētas identitātes, kuras atbilst valsts politikai, kas savukārt izraisa protesta identitāšu veidošanos (Castells, 2004). Brigita Zepa (2011) skaidro, ka Latvijas gadījumā, tādas nacionālās identitātes dimensijas, kā teritoriālā, pilsoniskā, kā arī kopīgas ekonomikas (sociālās drošības) dimensija, iedzīvotājiem ir līdzīgas, neatkarīgi no etniskās piederības, kamēr atšķirības vērojamas psiholoģiskajā dimensijā (lepnums par valsti), etniskajā (kultūras, valodas) un vēsturiskajā, kas saistīta ar kopīgiem mītiem un sociālo atmiņu. Hanovs (2009, 56.lpp) raksta, ka Latvijas etniskā vairākuma elite nemaz nepiedāvā iespēju vai kompromisu mazākumtautībām, neatstāj tām vietu, kur veidot savu identitāti. Kā arī (turpat), neskatoties uz mazākumtautību pārstāvju lielo skaitu, ir acīmredzams, ka nav stratēģijas, kā viņus iekļaut kopīgajā identitātes definīcijā. Tātad nacionāla identitāte ir cilvēkiem pieejama, jo tā piedāvā dažādus aspektus, ar kuriem identificēties, un ļauj neidentificēties ar citiem, kuri nav tik tuvi - Latvijas gadījumā cittautiešu nacionālo identitāti veido funkcionālās, “taustāmās” dimensijas, kamēr tās nacionālās identitātes dimensijas, kuras atšķiras, ir saistītas ar viņu citādo etnisko identitāti, kā arī iekļaujošas leģitimizētas identitātes trūkumu.

Etniskā identitāte ir atsevišķs sociālās identitātes veids, kas bieži vien tiek skatīta nacionālās identitātes kontekstā, jeb tradicionāli “veido nacionālās identitātes kodolu” (Zepa, Kļave 2011, 12.lpp). Tāpat kā citi sociālās identitātes veidi, etniskā identitāte aktualizējas sastopot cilvēkus ar citu etnisko piederību (Barth 1969, Eriksen 2011). Etniskās identitātes aktualizācijas procesā atlasītas noteiktas kultūras pazīmes, kas kalpo kā robežlīnijas, kuras ļauj nodalīt savējos no svešajiem, turklāt objektīvas atšķirības ir mazāk būtiskas par tām, kuras par tādām atzītas sabiedrībā (Barth, 1969). Tas nozīmē, ka būt kādas etniskās grupas pārstāvim nozīmē arī būt noteikta veida cilvēkam - gan atbilst dažādām redzamām pazīmēm, kā valoda, apģērbs, dzīvesvieta u.tml., kā arī dzīvot atbilstoši dažādām pamatvērtībām, pēc kurām vērtē cilvēka uzvedību (turpat). Taču Bārts (1969) uzsver, ka šīs pazīmes un vērtības ir mainīgas, tāpēc robežlīnijas starp “mums” un “viņiem”, “savējiem” un “svešajiem” tiek bieži veidotas no jauna. Tātad etniskā identitāte nav konstanta, “fiktīva radniecība”, kur notiek kopīgo senču meklēšana (Eriksen, 2001), tā veidojas kulturālas reprezentācijas un normu praktizēšanā un atrodas nemitīgā pārmaiņu un jaunrades procesā. Latvijā izpētīts, ka latvieši par galveno latviskās identitātes daļu uzskata latviešu valodu, jo to uzver gan kā galveno latviešu vienotības simbolu, gan arī kā galveno pazīmi, kas latviešus atdala no citām etniskajām grupām (Boldāne, 2008). Svarīgas latviskās etniskās identitātes daļas ir arī izcelsme, kur vecāki un vecvecāki utt. ir latvieši, piederība teritorijai, pieminētas arī audzināšanas tradīcijas, izjūtas par piederību Latvijai, kā arī dažādas īpašības, kas piemīt latviešiem un nepiemīt citiem (Boldāne 2006, 56.lpp). Aprakstot sevi, latvieši kā pretstatu, kā “citu” etnisko grupu min krievus (turpat, 57.lpp), piemēram, krievi nezina latviešu valodu, nedzīvo savu senču teritorijā, apspiež latviešus, kā arī, ja latvieši ir noslēgti, tad krievi atvērti, sirsnīgi utt. (turpat, 58.lpp). Boldāne pētījumā latviešu informanti attieksmi pret krieviem apraksta šādi: “Krievi ir citādi. No latviešiem viņus šķir gan valoda, gan kultūra, gan uzvedības veids un attieksme pret darbu. Arī stāsti par Latvijas vēsturi un savu lomu tajā katrai grupai ir savi.” (turpat, 59.lpp) Tātad, latviskā, identitāte cieši saistīta ar valodu, izcelsmi un teritoriālo piederību, kā arī citām kultūras pazīmēm un tiek konstruēta kā ārējo grupu izvēloties krievus.

Pētnieks Pål Kolstø (2011) raksta, ka krieviskā identitāte vēsturiski veidojusies nevis kā etniskā, bet nacionālā identitāte - līdzīgi Amerikas Savienotajām Valstīm, kur “amerikānis” ir nacionālās identitātes apzīmējums, bet etniskās identitātes var būt ļoti dažādas, arī būt krievam nozīmē būt Krievijas nacionālās valsts iedzīvotājam. Tieši tāpēc krievu etniskās identitātes koncepts ir ļoti izplūdis (turpat). Krievi, kas vairs nedzīvo Krievijā, uzsver, ka atšķiras no Krievijas krieviem, lielākoties vērtējot sevi pozitīvāk, kā arī bieži norāda uz krievu kopienas mijiedarbību ar vietējo etnisko pamatkopienu, kur vieni no otriem pārņēmuši dažādas īpašības un paražas (turpat). Turklāt krievu kopienām ārpus Krievijas bieži veidojas tuvas saiknes ar blakus dzīvojošajiem baltkrieviem, ukraiņiem un citām krievvalodīgajām mazākumtautībām (turpat). Tātad, ir grūti raksturot krievu etnisko identitāti, it īpaši runājot par krieviem, kas dzīvo ārpus Krievijas.

Inese Šūpule (2012) raksta, ka Latvijas jaukti etniskā vide gan publiskajā, gan privātajā sfērā bieži rada grūtības indivīdiem skaidri definēt savu etnisko identitāti. Ir gadījumi, kad viņi izvēlas savu tautību nedefinēt un rezultātā neveidojas piederības sajūta ne vienai no etniskajām grupām (Šūpule 2012, 10.3). Pētnieka Rudņeva (Rudnev, 2014) nesen veiktais pētījums par krievvalodīgajām kopienām visā pasaulē un to atšķirībām no pamatiedzīvotājiem parādīja, ka Latvijas krieviski runājošā sabiedrības daļa ir ļoti līdzīga latviski runājošajai (pētījuma rezultātos atšķirība starp grupām ir 8:9, kas tiek vērtēta kā ļoti maza), kā arī būtiski atšķiras no Krievijas krievvalodīgajiem. Pētnieks to skaidro ar to, ka lielākā daļa Latvijas iedzīvotāju, neskatoties uz pirmo valodu, prot latviešu valodu, kā arī ar to, ka cilvēki nedzīvo ģeogrāfiski nodalītās valodas kopienās. (Rudnev, 2014) Inese Šūpule savā 2012. gada pētījumā „Etniskās un sociālās identitātes sociālā konstruēšanā mijiedarbībā. Latvijas gadījuma izpēte” definēja dažādus integrācijas repertuārus, kuri parādījās analizētajās fokusa grupu diskusijās un interneta komentāros. Sarunājoties (fokusa grupu diskusijās), populārākie integrācijas repertuāri ir „Mēs dzīvojam kopā, un nekur mēs neliksimies” (latviešiem) un „Latvija ir mūsu dzimtene, mūsu mājas. Maskavā – tur ir pavisam citi krievi” (krieviem). (Šūpule, 2012) Atšķirību meklēšana ar Krievijas krieviem, mijiedarbība ar vietējo etnisko pamatkopienu, vienam no otra “aizņemoties” dažādas kultūras pazīmes, teritoriālā piederība, kā arī ciešās attiecības ar krievvalodīgajām kopienām ar citu etnisko piederību, veido jaunu, vietēju identitāti.

**Identitāte un valoda**

Sociālās identitātes aktualizācijas procesā, kā viena no kultūras pazīmēm savējo nošķiršanai no svešajiem, tiek izmantota valoda. Tādējādi būt daļai no kādas etniskas vai nacionālas kopienas bieži nozīmē būt arī attiecīgajā valodas kopienā. Protams, valodas prasme vai lietošana ne vienmēr nozīmē būšanu daļai no valodas kopienas, kā uzsver antropologs Alessandro Duranti, taču valodas prasme rada tādu iespēju un secīgi ļauj būt daļai no tradīcijas, vēstures un kolektīvās atmiņas (1997, 334.lpp).

Motivāciju, mācīties un lietot valodu, var iedalīt divējādi - instrumentālā motivācija un integratīvā, kur pirmajā gadījumā valodu lieto praktisku, pragmatisku iemeslu dēļ (labāks darbs, izglītība), kamēr integratīva motivācija ir tad, ja valodu izvēlas tāpēc, lai kļūtu par kādas sabiedrības daļu (Baker, 2011). Zināmā mērā arī instrumentālā motivācija ir integratīva, jo tā joprojām paredz valodas izmantošanu tam, lai indivīds iekļautos kādā sabiedrībā. Bonny Norton Peirce (1994, 11.lpp) uzskata, ka šāds skatījums uz valodas apguvi rada mākslīgu robežu starp individuālo un sociālo un netiek ņemts vērā tas, kā indivīda valodas apguve ietekmē dažādās un mainīgās sociālās identitātes. Viņa uzskata, ka izvēle lietot kādu valodu nav tikai par informācijas apmaiņu ar tiem, kas tajā valodā runā, bet jebkuras valodas apguve un lietošana ir ieguldījums atbilstošā sociālajā identitātē, kas nozīmē, ka mācoties valodu tiek reorganizētas arī attiecības ar sabiedrību un savu vietu tajā (Norton Peirce 1994, 5.lpp). Tātad valodas apguvi un lietošanu ietekmē individuālās motivācijas, taču tās jāskata plašākā, sociālā kontekstā, kur valodas apguve un lietojums ir ieguldījums identitātes veidošanā.

Sociolingvisti Aneta Pavlenko un Adrians Blekledžs (2001, 244.lpp) raksta, ka valodas lietojums pats par sevi nav pietiekams simbols kādai identitātei, turklāt valodas un nacionālās vai reģionālās piederības loma identitātes definēšanā, ignorē tos gadījumus, kad cilvēki apzināti lieto kādu valodu, lai konstruētu jaunu identitāti ar mērķi iekļauties grupā, kurai tiešā veidā nepieder. Ja gribas saprast valodas iesaisti identitāšu pārradīšanā, tad jāsaprot, kādas identitātes ir pieejamas, kā identitāšu pieejamību izvērtē paši indivīdi un kā tieši notiek identitātes konstruēšanas process (turpat). Pieejamās vai potenciālās identitātes var saukt arī par iztēlotajām identitātēm, kur indivīds iztēlojas kādu kopienu un to, ko nozīmē būt tās sastāvdaļai. Iztēlotā kopiena ir kopiena, kura nav “taustāma”, bet ļauj justies piederīgam ar iztēles palīdzību, piemēram, kādas valsts nācija, kur kopienas lielums nozīmē to, ka nav iespējams satikt vai redzēt visus kopienas biedrus, bet tas netraucēšos “iztēlotos” citus cilvēkus uzskatīt par savējiem, par kopienas daļu. (Norton 2013, 8.lpp, Kanno, Norton 2003, 241.lpp) Iztēlotā kopiena, valodas apguves un lietošanas kontekstā, arī rada iztēloto identitāti - par kādas kopienas daļu es kļūstu, kad es šo valodu zināšu, kāda būs mana identitāte. (Norton 2013, 10.lpp, Kanno, Norton 2003, 242.lpp) Indivīdi mēdz arī pretoties šai iztēlotajai identitāte, kuru var potenciāli iegūt valodas apguves procesā, jo ir norūpējušies par piederību savai pirmās valodas kopienai. (Norton 2013 8.lpp, 21.lpp) Tas nozīmē, ka valoda nav pasīvs apzīmētājs kādai noteiktai identitātei, bet tiek aktīvi izmantota, lai iztēlotos un konstruētu jaunas identitātes, jaunas kopienas, kā arī, lai nosargātu jau esošo identitāti.

Lēmums par to, kuru valodu kādā situācijā izvēlēties, ir atkarīgs no tā, kura no valodām tiek novērtēta kā sociāli vēlamāka, un tādi faktori kā valodas prasme, vieglāka izruna un citi, nav tik būtiski (Montgomery, 1995). Veicot pētījumus (Riagáin, 2008) Īrijā par otro valodu un tās lietojumu, tika izpētīts, ka valodas prasme ir cieši saistīta ar valodas sociālo lietojumu – ja ir, ar ko runāt (sociālais tīkls) konkrētajā valodā, tad valodas prasmes ir ievērojami augstākas. Turklāt sociālajam tīklam var būt grūti izveidoties, tāpēc tam ir vismaz daļēji jābūt institucionalizētam (darba vieta, skola un tamlīdzīgi) (turpat, 6.lpp). Tajā pašā laikā, kā pierādījusi situācija Spānijā ar kataloniešu un basku valodām, formālās valodas lietošanas vietas ir būtiskas, bet tieši jauniešiem daudz nozīmīgākas ir neformālās saziņas formas un valodas - jo lielāks formālais, institucionālais spiediens valodu lietot, jo vairāk jaunieši pretojas. (Moreno 2008, 10.lpp) Tātad, kaut gan valodas apguvei noder formālās valodas lietošanas vietas un multilingvāli sociālie tīkli, daudz ko nosaka arī konkrētās valodas statuss - ja kāda valoda jauniešu lokā tiek vērtēta kā sociāli vēlamāka par citu, tad tā tiks lietota neatkarīgi no valodas prasmju līmeņa.

**Identitāte un izglītība**

Latvijā skola ir institūcija, kuras uzdevumos ietilpst latviskās etniskās kultūras turpināšana un nacionālā audzināšana. (Golubeva, Austers 2011, 51., 54.lpp). Piemēram, 2014. gadā Izglītības un zinātnes ministrija apstiprinājusi pat atsevišķu mācību priekšmetu Dzīvesziņa, kurā paredzēts “mācīt morāli, stiprināt valstiskās un kultūrvēsturiskās piederības sajūtu un patriotismu, kā arī mācīt veidot cieņpilnas attiecības ģimenē” (Valdmanis, 2014a).

Tā arī Latvijas skolām ar mazākumtautību izglītības programmu ir ne tikai pamatfunkcija - izglītot krievvalodīgos bērnus un jauniešus, bet arī papildus mērķis integrēt tos Latvijā un padarīt par lojāliem valsts iedzīvotājiem (Golubeva, Austers 2011, 53.lpp). Tas darīts ar bilingvālās izglītības palīdzību, kā arī uzsverot Latvijas valsts nepārtrauktību un mācot latviešu etnisko kultūru. Krievvalodīgie Latvijas iedzīvotāji tam pretojas norādot uz vēlmi saglabāt savu etnisko identitāti, un mācīt to saviem bērniem, turklāt uzskata, ka tam jānotiek mazākumtautību skolās (turpat). Mazākumtautību skolotājas Igaunijā, Latvijā un Slovākijā uzskata, ka ja mazākumtautību skolēni apmeklētu vispārizglītojošas skolas, viņi zaudētu savu etnisko identitāti (Golubeva, Austers 2011, 61.lpp), kam piekrīt salīdzinoši daudz mazākumtautību skolēnu (turpat, 64.lpp). Turklāt viņi retāk nekā skolēni no citām skolām, uzskata, ka kopīga mācīšanās veidotu vienotu pilsonisko identitāti (turpat). Tātad mazākumtautību pārstāvji redz skolu kā etniskās audzināšanas vietu. Rezultātā skolas apmācības procesā veicina vai nu latviskās identitātes vai arī citas, pārsvarā, uz krievu valodas lietošanu balstītas identitātes veidošanos (Šūpule, 2012).

Alans Kraufords (2000, 1.lpp) raksta: “Bilingvālās izglītības mērķis ir dot bērniem iespēju iemācīties lasīt un pilnveidot savas zināšanas un prasmes citos akadēmiskajos priekšmetos savā dzimtajā valodā, KAMĒR [izcēlums oriģinālā] viņi apgūst jauno otro valodu.” Taču, izplatīta pasaules prakse ir bilingvālo izglītību saistīt ar politiku, parasti nacionālu mērķu sasniegšanai (turpat). Feliciano Chimbutane (2009) raksta, ka trīs apsvērumi, kuri saistīti ar bilingvālās izglītības jēgu un vērtību, ir pedagoģiskie, socio-kulturālie un socio-ekonomiskie. Pamatojot bilingvālās izglītības nepieciešamību, visbiežāk piemin pedagoģiskos apsvērumus (vieglāk apgūt valodu utt.), taču arī tie bieži tiek pamatoti ar argumentiem, kuri ir drīzāk socio-kulturāli (bilingvālā izglītība kā veids, lai iekļautos kādā kultūrā) un socio-ekonomiski (bilingvālā izglītība ļaus pēc tam skolēniem atrast labāku darbu, būt konkurētspējīgiem utt.). (Chimbutane 2009, 37., 198.lpp) Tātad bilingvālās izglītības vērtība var tikt skatīta dažādi, taču tā nereti tiek izmantota kā mehānisms rīcībpolitikas veidošanā un pamatota ar soci-kulturāliem un socio-ekonomiskiem argumentiem.

Golubeva un Austers (2011, 58.lpp) raksta, ka, tā kā mazākumtautību skolu skolotājas ir neapmierinātas ar izglītības programmu un uztver to kā negodīgu pret savu etnisko kopienu, būtu sagaidāms, ka viņas mācību procesā pasniegtu informāciju atbilstoši savai interpretācijai, kas pētījumā arī apstiprinās - mazākumtautību skolās Igaunijā, Latvijā un Slovākijā, nedaudz mazāk nekā puse no skolēniem atbildēja, ka vēstures skolotāja dažreiz, bieži vai gandrīz vienmēr ir stāstījusi, ka viņu mazākumtautības loma vēsturē ir bijusi citāda, nekā tas aprakstīts vēstures grāmatās, kamēr parastajās skolas tā notiek salīdzinoši retāk. Neskatoties uz skolotāju neapmierinātību, mazākumtautību skolēni neredz izglītības programmu kā negodīgu pret savu etnisko kopienu (turpat). Lielāko daļu informācijas par vēsturi Latvijas skolēni gūst ģimenēs, un atšķirīgo versiju dēļ mazākumtautību skolēni neuzticas Latvijā veidotajām Latvijas vēstures grāmatām, jo uzskata tās par tendenciozām un ļoti kritiski vērtē to saturu (Makarovs, Boldāne 2008, 21.lpp). Vienlaikus skolēni gan latviešu, gan krievu skolās vēsturi neuztver dogmatiski un pieļauj dažādas vēstures interpretācijas (turpat, 5.lpp). Makarova un Boldānes (2008) pētījuma dati liecina, ka gandrīz visiem skolēniem viedoklis sakrītot ar vēstures skolotāja viedokli (turpat, 16.lpp). Turpretī Golubeva un Austers uzsver, ka grūti identificēt saistību starp skolotāju attieksmi un jauniešu vērtējumu, un uzskata, ka iemesls drīzāk meklējams ārpus skolas (2011, 60.lpp). Tātad, kaut gan mazākumtautību skolotāji diezgan bieži nav apmierināti ar savas etniskās kopienas attēlojumu izglītības programmā un tādēļ kompensē šos trūkumus ar saviem skaidrojumiem. Skolēnu neapmierinātība ar Latvijas vēstures grāmatām varētu būt saistīta ar atšķirīgo traktējumu ģimenē un mācību stundās, kamēr izglītības programmas salīdzinoši pozitīvākais vērtējums varētu būt skolotāju pūļu rezultāts, jo skolēni stundās saņem jau “uzlabotu” informāciju, kas vairāk atbilst tai informācijai, kuru viņi saņem citos kontekstos (mājās, krievvalodīgajos medijos u.tml.).

**Identitāte un informācijas avoti**

Ilze Šulmane, analizējot mediju ietekmi uz integrāciju, raksta: “Ideoloģiski un saturiski Latvijā eksistē nodalītas un atšķirīgas informatīvās telpas, kas piedāvā atšķirīgi akcentētus politiskās dzīves jautājumus un dalībniekus, atšķirīgas kolektīvās atmiņas, pagātnes un nākotnes redzējumu un vērtības.” (2010, 251.lpp). Latvijas mediji šobrīd neveicina sadarbību vai uzticēšanos starp dažādās valodās runājošajiem (Golubeva, Akule 2012, 4.lpp), kā arī nav mediju, kuri censtos pārstāvēt abu pušu viedokli, kad sabiedrībā noris asas diskusijas par valodas vai vēstures jautājumiem, tādējādi polarizējot savus skatītājus. (Juzefovičs 2012, 54.lpp) Tātad Latvijas mediji pārstāv divas dažādas informācijas telpas un nenotiek mēģinājumi tās apvienot, kas rezultātā ietekmē skatītāju izpratni par situāciju sabiedrībā.

Mazākumtautību pārstāvju „redzamība sabiedriskajā televīzijā ir zema” (Juzefovičš 2012, 35.lpp), jo ne vien ir maz pārraižu krievu valodā, bet arī jautājumos, kas skar visu sabiedrību, izteikties tiek aicināti latvieši, kamēr krievvalodīgie parādās tikai tad, ja „temats pieprasa viņu klātbūtni” (turpat).

*“Paskaties viņu [LTV1], un ir sajūta, ka krievi Latvijā nav. [..] Teiksim, krievvalodīgo. Viņu vienkārši nav, viņus vienkārši nepamana. [..] Es uztveru šo kanālu [LTV1] kā tieši oficiālo valdības kanālu. Valdība sev taisa PR. Šeit Pirmajā Baltijas [kanālā], tas ir Medvedevs un Putins, šeit [LTV1] – Latvijas valdība. (36 gadus vecs pašvaldības referents, dzīvo Latgalē, krievs sarunvaloda ģimenē: krievu)”*

*Citāts no Jāņa Juzefoviča 2012. gada pētījumā “Ziņas sabiedriskajā televīzijā: paaudžu un etnisko (lingvistisko) grupu ziņu mediju izvēles Latvijā” veiktās fokusa grupu intervijas.*

Mazākumtautību pārstāvju izvēle skatīties no Krievijas raidošos TV kanālus, Latvijā bieži vien tiek skaidrots ar viņu neieinteresētību Latvijā notiekošajā un pat par „nelojalitātes apliecinājumu Latvijai” (Juzefovičš 2012, 44.lpp). Pētnieka Juzefoviča pētījums (turpat, 55.lpp) parādīja, ka nacionālās ziņas interesē lielāko daļu Latvijas iedzīvotāju, bieži vien atšķiras tikai valoda, kurā tās vieglāk vai pierastāks uztvert. Daudzi Latvijas iedzīvotāji gan latviski, gan krieviski runājoši, skatās pārraides abās valodās, un ja vecākajai paaudzei ziņu skatīšanās ir balstīta uz ieradumu un sentimentālām atmiņām par Krieviju, tad jaunākās paaudzes mazākumtautību pārstāvji to dara, kritiski izvērtējot TV ziņu saturu (turpat, 51.lpp). Tātad izvēle par labu vienam vai otram informācijas avotam ir atkarīga no ieraduma un ērtības, kā arī no iespējas identificēties ar informāciju (vai tur stāsta par “manējiem”) un nav obligāti saistīta ar mazāku interesi par Latvijā notiekošo.

Krievijas TV pārraidēm gan nav tikai informatīva funkcija par pasaulē un Krieviju notiekošo - tās funkcionē arī kā viedokļu līderi jautājumos, kas skar Latvijas sabiedrības aktualitātes (Kudors 2014, 90.lpp), turklāt tās pārstāv vienu, oficiālo viedokli, kamēr latviski rakstošie un raidoši mediji piedāvā dažādas notikumu interpretācijas (turpat, 93.-94.lpp). Krievijas mediji veido krievisko kultūrtelpu, piedāvā konkrētas vērtības un vēstures interpretācijas, kuras bieži atšķiras no Latvijas medijos popularizētajām vēstures versijām, kas savukārt rada spriedzi sabiedrībā (turpat, 92.lpp). Kā jau minēts iepriekš, Rudņevs (2014) pētījis valodas un Krievijas kultūrtelpas ietekmi uz krievvalodīgo vērtībām. Parasti lielāka atšķirība vērtībās ir starp krievvalodīgās kopienas pārstāvjiem un pamatiedzīvotājiem, nekā ārzemju krievvalodīgajiem un Krievijas krievvalodīgajiem (t.i., krievvalodīgie, kas dzīvo citās valstīs, ir ļoti līdzīgi Krievijas krievvalodīgajiem), taču pētījuma rezultāti par Latvijas krievvalodīgajiem disonē ar šo tendenci, jo uzrāda būtiskas atšķirības no Krievijas krievvalodīgajiem, kā arī uzrāda līdzības ar latviski runājošo Latvijas populācijas daļu. (turpat) Tātad, iespējams secināt, ka, neskatoties uz Krievijas mediju izplatību un popularitāti Latvijas krievvalodīgo vidū, Krievijas kultūrtelpas un valodas ietekme uz Latvijas krievvalodīgajiem ir būtiski mazāka nekā citās valstīs, taču pietiekami liela, lai dažādo interpretāciju rezultātā, veicinātu spriedzi sabiedrībā.

Jau iepriekšminētajā Ineses Šūpules (2012) pētījumā „Etniskās un sociālās identitātes sociālā konstruēšanā mijiedarbībā. Latvijas gadījuma izpēte” parādījās atšķirība integrācijas repertuāros, starp tiem, kuri bija izplatīti diskusijās un tiem, kuri parādījās, analizējot interneta komentārus. Tātad diskusijās populārākie ir „Mēs dzīvojam kopā, un nekur mēs neliksimies” (latviešiem) un „Latvija ir mūsu dzimtene, mūsu mājas. Maskavā – tur ir pavisam citi krievi” (krieviem). Kamēr neklātienē situācija atšķiras: „latviešu etnonacionālisma repertuārs un krievu valodas tiesību aizstāvības interpretatīvais repertuārs dominē analizētajās interneta diskusijās un šiem diviem repertuāriem ir vērojamas izteiktas ideoloģijas pazīmes” (Šūpule 2012, 249.lpp), kur latviešu etnonacionālisma repertuārs konstruē latviešus kā vienīgos Latvijas iedzīvotājus un krievus, kā naidīgus okupantus, kamēr krievu tiesību aizstāvības repertuārs konstruē krievus kā diskriminētus Latvijā (turpat). Šūpule (turpat) to skaidro ar savstarpējo cieņu sarunājoties ar citu cilvēku, kamēr interneta komentāros ir iespēja ļauties agresijai un galējiem, rupjiem apgalvojumiem, jo tiek nodrošināta anonimitāte. Interneta agresivitātes indeksa izstrādes rezultātā veiktie pētījumi (2015) parādīja, ka komentāros tiek atkārtoti tie apgalvojumi un emocionālās izteiksmes līdzekļi, kuri minēti rakstos - jauni argumenti vai izvērsta diskusija komentāros nenotiek. Tātad, iespējams, ka atšķirība, kas vērojama interneta komentāros atrodamajā un, novērojot reālo komunikāciju, rodas no atšķirībām starp to, kādu skatījumu par sabiedrību piedāvā mediji, un pašu pieredzi, kuru radusies ikdienas saziņā, tāpēc arī realitātē attieksme vairāk vērsta uz sadarbību veicinošiem integrācijas repertuāriem.

**Identitāte un politika**

Demokrātiskiem politiskajiem režīmiem raksturīga lojālā opozīcija, kuru redz kā godīgu, vienlīdzīgu spēlētāju, kurai var uzticēties, ka tā gadījumā, ja tiks pie varas, saglabās demokrātisko režīmu (Inglehart 1999, 98.lpp). Latvijā vērojama augsta partiju savstarpējā neuzticība, kur partijas, kuras pārstāv dažādas etniskās grupas, ir pārliecinātas, ka citas partijas ne vien nepārstāvēs viņiem aktuālās etniskās grupas intereses, bet rīkosies tām pretēji. Rezultātā, partijas radikalizējas un tās, kuras ir pie varas, īsteno dažādas taktikas savas etniskās grupas interešu nodrošināšanai, mēģinot arī preventīvi izvairīties no interešu neievērošanas tādā gadījumā, ja nu “pretinieki” tiek pie varas. Tātad, politiskajā vidē trūkst savstarpējas uzticības.

Ryo Nakai uzskata, ka etniskā „vairāksolīšana” un, partiju etniskā grupēšanās, Latvijā radījusi, situāciju, kurā etniskie un nacionālie jautājumi tiek izmantoti vēlētāju piesaistei, kas savukārt mazina sabiedrības integrāciju, jo cilvēki nevis vienojas par kopīgām idejām, bet gan balso, vadoties pēc savas etniskās piederības (Nakai 2014, 80.lpp). Tajā pašā laikā pētnieces Evijas Kļaves (2010) promocijas darbā parādās tas, ka kaut gan dažādi etnopolitiskie diskursi sadala Latvijas iedzīvotājus dažādās grupās pēc tā, kuriem no šiem diskursiem viņi piekrīt, šīs grupas pilnībā nepārklājas ar etniskajām grupām. Turklāt indivīdi “maina” diskursīvās grupas atkarībā no konteksta un tēmas (turpat). Kļave (turpat, 292.lpp) atzīmē, ka tāpēc Latvijas sabiedrībā etniskas konfliktsituācijas ir salīdzinoši retas un tās ir mazas (mikrokonflikti). Tātad, kaut gan Latvijas politiskā vide veicina sabiedrības sašķeltību, sabiedrība nav sadalīta pretpolos, kur cilvēki atbalsta kādu politisko partiju vai iniciatīvu nekritiski, tikai balstoties tās etniskajā piederībā.

SKDS (2014) aptaujā par mazākumtautību piederības sajūtu Latvijai, visbiežākais mazākumtautību respondentu ieteikums sabiedrības saliedētības veicināšanai bija “Valdībai jābeidz dalīt un provocēt cilvēkus”, kuru paši bija uzrakstījuši 12,5% mazākumtautību iedzīvotāji. Līdzīgu viedokli mazākumtautību pārstāvji pauduši arī 2008. gadā “Kvantitatīvs un kvalitatīvs pētījums par sabiedrības integrācijas un pilsonības aktuālajiem aspektiem”, kur arī norāda, ka ikdienā nav konfliktsituāciju ar latviešiem vai citu tautību pārstāvjiem, taču galēji noskaņotās politiskās partijas bieži speciāli uzkurina situāciju, lai iegūtu sev vairāk balsu. Īpaši jauniešu vidū nesaskaņas neesot vērojamas (AC Konsultācijas, 2008). Arī sabiedrībā vērojama neuzticība - gan savstarpēja, gan attiecībā uz Saeimu un valdību. TNS 2013. gada pētījums par uzticību sabiedrības vidū rāda, ka Saeima un Valdība tiek vērtētas kā visneuzticamākās (84% drīzāk neuzticas un neuzticas Saeimai, 82% drīzāk neuzticas un neuzticas Valdībai), 2014. gada pētījumā uzticība ir nedaudz palielinājusies - Saeimai uzticas 16% (neuzticas 79%), bet Ministru kabinetam uzticas 21% (neuzticas 72%). (TNS 2013, TNS 2014)Tātad mazākumtautību iedzīvotāji redz politiskās partijas, Saeimu un valdību kā tās, kas negatīvi ietekmē attiecības sabiedrībā tikai sava labuma gūšanai un tām neuzticas.

Pētījums Igaunijā rāda, ka politiskās un pilsoniskās līdzdalības līmenis jauniešu vidū ir zems, taču mazākumtautību jauniešu vidū tas ir zemāks par vidējo jauniešu līdzdalības līmeni - viņi daudz pasīvāk izmanto iespējamās līdzdalības iespējas un tādējādi netiek pietiekami pārstāvētas mazākumtautību jauniešu tiesības un nenotiek politiskā integrācija (Schulze 2014, 46.lpp). Tātad mazākumtautību jauniešu vidū ir zems politiskās līdzdalības līmenis, kas kaitē viņiem pašiem, jo netiek pārstāvētas viņu intereses.

**Kopsavilkums**

Tas, kāda ir indivīda sociālā identitāte, atkarīgs gan no ārējā konteksta, kur kopiena, ar kuru indivīds neidentificējas, šķietami vai reāli apdraud tās kopienas, ar kuru indivīds identificējas, statusu vai pastāvēšanu, gan arī no tā, ar kuru no kopienām indivīds izdara apzinātu izvēli identificēties. Nacionālā identitāte ir cilvēkiem pieejama sociāla identitāte, jo tā piedāvā dažādus aspektus, ar kuriem identificēties, un ļauj neidentificēties ar citiem, kuri nav tik tuvi - Latvijas gadījumā cittautiešu nacionālo identitāti veido funkcionālās, “taustāmās” dimensijas, kamēr tās nacionālās identitātes dimensijas, kuras atšķiras, ir saistītas ar viņu etnisko identitāti, kā arī iekļaujošas leģitimizētās identitātes trūkumu. Etniskā identitāte nav konstanta, “fiktīva radniecība”, kur notiek kopīgo senču meklēšana (Eriksen, 2001), tā veidojas kulturālas reprezentācijas un normu praktizēšanā un atrodas nemitīgā pārmaiņu un jaunrades procesā. Latviskā etniskā identitāte cieši saistīta ar valodu, izcelsmi un teritoriālo piederību, kā arī citām kultūras pazīmēm un tiek konstruēta pret krieviem (savējie latvieši, svešie krievi). Grūti raksturot krievu etnisko identitāti, it īpaši runājot par krieviem, kas dzīvo ārpus Krievijas, taču viņus vieno atšķirību meklēšana no Krievijas krieviem, mijiedarbība ar vietējo etnisko pamatkopienu, vienam no otra “aizņemoties” dažādas kultūras pazīmes, teritoriālā piederība, kā arī ciešās attiecības ar krievvalodīgajām kopienām ar citu etnisko piederību, kas rezultātā veido jaunu, vietēju identitāti.

Valodas apguvi un lietošanu ietekmē individuālās motivācijas, taču tās jāskata plašākā, sociālā kontekstā, kur valodas apguve un lietojums ir ieguldījums identitātes veidošanā. Valoda nav pasīvs apzīmētājs kādai noteiktai identitātei, bet tiek aktīvi izmantota, lai iztēlotos un konstruētu jaunas identitātes, jaunas kopienas, kā arī, lai nosargātu savu, jau esošo identitāti. Valodas apguvei noder formālās valodas lietošanas vietas un multilingvāli sociālie tīkli, taču daudz ko nosaka arī konkrētās valodas statuss - ja kāda valoda jauniešu lokā tiek vērtēta kā sociāli vēlamāka par citu, tad tā tiks lietota neatkarīgi no valodas prasmju līmeņa.

Latvijā skola ir institūcija, kuras uzdevumos ietilpst latviskās etniskās kultūras turpināšana un nacionālā audzināšana (Golubeva, Austers 2011, 51., 54.lpp), kas krievu skolās tiek paveikts ar bilingvālās izglītības palīdzību. Mazākumtautību skolotāji un skolēni uzskata, ka ja skolēni nemācītos mazākumtautību skolā, viņi zaudētu savu etnisko identitāti. Rezultātā, skolas apmācības procesā veicina vai nu latviskās identitātes vai arī citas, pārsvarā, uz krievu valodas lietošanu balstītas identitātes veidošanos (Šūpule, 2012). Bilingvālās izglītības vērtība var tikt skatīta dažādi, taču tā nereti tiek izmantota kā mehānisms rīcībpolitikas veidošanā un pamatota ar socio-kulturāliem un socio-ekonomiskiem argumentiem. Mazākumtautību skolotāji diezgan bieži nav apmierināti ar savas etniskās kopienas attēlojumu izglītības programmā, un tādēļ kompensē šos trūkumus ar saviem skaidrojumiem. Skolēnu neapmierinātība ar Latvijas vēstures grāmatām varētu būt saistīta ar atšķirīgo traktējumu ģimenē, kamēr izglītības programmas salīdzinoši pozitīvākais vērtējums varētu būt skolotāju pūļu rezultāts, jo skolēni stundās saņem jau “uzlabotu” informāciju, kas vairāk atbilst tai informācijai, kuru viņi saņem citos kontekstos (mājās, krievvalodīgajos medijos u.tml.).

Latvijas mediji pārstāv divas dažādas informācijas telpas un nenotiek mēģinājumi tās apvienot, kas rezultātā ietekmē skatītāju izpratni par situāciju sabiedrībā. Izvēle par labu vienam vai otram informācijas avotam ir atkarīga no ieraduma un ērtības, kā arī no iespējas identificēties ar informāciju (vai tur stāsta par “manējiem”) un nav obligāti saistīta ar mazāku interesi par Latvijā notiekošo. Iespējams secināt, ka, neskatoties uz Krievijas mediju izplatību un popularitāti Latvijas krievvalodīgo vidū, Krievijas kultūrtelpas un valodas ietekme uz Latvijas krievvalodīgajiem ir būtiski mazāka nekā citās valstīs, taču pietiekami liela, lai veicinātu spriedzi sabiedrībā. Iespējams, ka atšķirība, kas vērojama interneta komentāros atrodamajā un novērojot reālo komunikāciju, rodas no atšķirībām starp to, kādu skatījumu par sabiedrību piedāvā mediji un pašu pieredzi, kuru radusies ikdienas saziņā, tāpēc arī realitātē attieksme vairāk vērsta uz sadarbību veicinošiem integrācijas repertuāriem.

Latvijas politiskajā vidē trūkst savstarpējas uzticības un tā drīzāk veicina sabiedrības sašķeltību, taču sabiedrība nav sadalīta pretpolos, kur cilvēki atbalsta kādu politisko partiju vai iniciatīvu nekritiski, tikai balstoties tās etniskajā piederībā. Mazākumtautību iedzīvotāji redz politiskās partijas, Saeimu un valdību kā tās, kas negatīvi ietekmē attiecības sabiedrībā tikai sava labuma gūšanai un tām neuzticas. Mazākumtautību jauniešu vidū ir zems politiskās līdzdalības līmenis, kas kaitē viņiem pašiem, jo netiek pārstāvētas viņu intereses.